



**1252 Lawrence Avenue East, Unit 207  
Toronto, ON, M3A 1C3  
Tel: 416-385 2999 Fax: 416-385 9862  
e-mail editor@vaikarai.com**

**மீண்டும் சமாதானத் தேவதையாக சந்திரிகா**

தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளால் முன்வைக் கப்பட்ட இடைக் காலதன் னாட்சி அதிகாரசபையின் அடிப்படையில் சமாதானப் பேச்சவார் த்தைகளை மீண்டும் ஆரம்பிப்பதற்கு இலங்கை அரசு தயாரா இல்லையா என்பது இன்றுவரை தெளிவாகவில்லை. இலங்கை அரசின் முக்கிய அங்கமாகிய ஜனாதிபதி இவ்விடயத்தில் முன்னுக்குப் பின் முரணான கருத்துக்களையே இதுவரை கூறி வந்துள்ளார். ஆட்சியில் இருக்கும் ஐக்கிய சுதந்திர முன்னியின் முக்கிய பங்காளிக் கட்சியான ஜே.வி.பி. விடுதலைப் புலிகளின் யோசனைகளின் அடிப்படையில் பேச்சவார் த்தை ஆரம்பிப்பதற்கு தனது கடும் எதிர்ப்பைத் தெரிவித்திருந்தது. இவ்வாறான பேச்சவார் த்தை எதனையும் ஜனாதிபதியோ, அரசாங்கமோ முன்னெடுக்கும் பட்சத்தில், தாம் அவ்வரசைக் கவிழ்த்துவிடுவோம் என்று எச்சரித்துள்ளது. சமாதான முயற்சிகள் சம்பந்தமாக ஜே.வி.பி.யின் நிலைப்பாடு மற்றும் அமைச்சர் பதவிக் கானதகராறுகள் குறித்துப் பேசுவதற்காக, கடந்தவாரம் ஜனாதிபதி மாளிகையில் கூட்டப்பட்ட ஐக்கிய சுதந்திர முன்னியின் நிறைவேற்றுக் குழுக் கூட்டத்திற்கு, ஜே.வி.பி.யின் முக்கிய தலைவர்களுக்கும் இடையில் அதிகரித்து வரும் இடைவெளியினை வெளிப்படுத்துகிறது. நிறைவேற்றுக் குழுக் கூட்டத்தில் நடைபெற்ற வாக்குவாதத்தை அடுத்து அங்கிருந்து வெளியேறிய ஜனாதிபதி, தான் ஐக்கிய சுதந்திர முன்னியின் தலைவர் பதவியில் இருந்து ராஜ்னாமாச் செய்வதாக அறிவித்தார். அது மட்டுமல்ல, தனக்கு விசுவாசியான, ஆனால் ஜே.வி.பி.யுடன் சிங்களத் தேசியவாதம் தொடர்பான விடயங்களில் ஒத்த கருத்துடைய, பிரதிப் பாதுகாப்பு அமைச்சர் ரட்னசிறீ விக்ரமநாயக்காவை முன்னணியின் தலைவராக நியமித்துள்ளார். தலைவர் பதவியில் இருந்து விலகியது, சமாதான முயற்சிகளை, இனிமேல் ஜனாதிபதி, “இதயசுத்தியுடன்”, ஜே.வி.பி.யின் நெருக்குதல்கள் இன்றி, முன்னெடுத்துச் செல்வதற்கு ஏதுவாக இருக்கும் என்று பரவலாகப் பேசப்பட்டாலும், ரட்னசிறீ விக்ரமநாயக்கா போன்ற சிங்களக் ‘கழுகுகளை’ பதவியிலம்ரத்தியது அவரது இதயசுத்தியைக் கேள் விக்குறியாக்குகின்றது. முன்னுக்குப் பின் முரணாகப் பேசுவதில் தாம் ஒன்றும் சந்திரிக்க கா அம்மையாருக்குச் சளைத்தவர்கள் அல்ல என்பதை நிருபிக்கும் வகையில் ஜே.வி.பி.யும், அரசாங்கம் விடுதலைப் புலிகளுடன் பேச்சவார்த்தைகள் மேற்கொள்வதற்குத் தாம் தடையாக இருக்கப் போவதில்லை என்ற ஓர் செய்தியையும் ஊடகங்களுக்கூடாக கசியலிட்டுள்ளனர். ஆக, ஜனாதிபதி, தன்னை ஓர் சமாதான விரும்பியாகவும், இதயசுத்தியுடன் விடுதலைப் புலிகளுடன் பேச்சவார்த்தைகளை முன்னெடுக்க விரும்பும் தலைவராகவும், சர்வதேச சமூகத்திற்கு காண்பிக்க முயலும் அதேவேளையில், தனது முயற்சிகள் யாவற்றையும் தோலவியுறச் செய்யும் பொறிமுறைகளை, கட்சிக்குள்ளும் முன்னணிக்குள்ளும்

உருவாக்கியி ரூக்கின்றார். சர்வதேச சமூகத் தை ஏமாற் றி, 450 கோடி பொலர்களைப் பெறுவதற்கு சந்திரிக்கா, வெள்ளை அங்கி தரித்த தேவதையாக இனிமேல் காட்சியளிப்பார். ஆனால், தமிழர் தரப்புக்கு நடைமுறையில் விட்டுக் கொடுப்புகள் எதனையும் செய்யாதிருத்தலை, விக்கிரமநாயக்காவும் ஜே.வி.பி.யும் உறுதி செய்யும். தென்னிலங்கை அரசியல் கட்சிகள், தலைவர்களுக்கிடையில் நடைபெறும், இழுபறிகள், அதிகாரப் போட்டிகளைக்கிடையில், சிக்கி, எமது மக்களுக்கான நியாயமான அரசியற் தீர்வுகள் காணமற் போவது இலங்கையின் வரலாற்றில் இது முதற்தடவையன்று. 1958 இல், பிராந்தியசபை யோசனைகளில் இருந்து, 90களில், மாகாணசபை வரையாவுமே சிங்கள அரசியல் சக்திக்குள் மூழ்கிடக்கப்பட்டு நிர்மூலமாக்கப்பட்டது. தமிழ் மக்களை அடக்கி ஒடுக்குவது, அவர்களது நியாயமான கோரிக்கைகளை வழங்காது இழுத்தழிப்பது, அதே சமயம் குடியேற்றங்கள், பாதுகாப்பு வலயங்கள் என்ற பெயரில் தமிழர் தாயகத்தின் ஆட்டில் ஒருமைப்பாட்டினை சிதறுப்பது போன்ற தந் தி ரோபாயங் களைக் கடைப்பிடிப்பது தான், முழு இலங்கைத் தீவிலும் சிங்கள மேலாதிக்கத்தை நிலை நிறுத்துவதற்காக பெளத்த சிங்கள சக்திகள், வகுத்துக்கொண்ட முலோபாயம். இம்முலோபாயத்தை சுதந்திரத்திற்குப் பின்னர் இலங்கையை ஆட்சி செய்த சகல அரசுகளும், அது ஜக்கியதேசியக் கட்சியாக இருக்கலாம், சுதந்திரக் கட்சியாக இருக்கலாம் அல்லது கூட்டு அரசுகளாக இருக்கலாம், வெற்றிகரமாக கடைப்பிடித்து வந்துள்ளது என்பது தமிழ் மக்களைப் பொறுத்தவரையில் துயரமான வரலாறு. 1950 களில் திருக்கோணமலை மாவட்டத்தில் 3 சதவீதமாக இருந்த சிங்களவர்களின் எண்ணிக்கை, இன்று 35 சதவீதமாக அதிகரித்துள்ளதும், திட்டமிட்ட சிங்கள குடியேற்றங்கள் என்ற அரசின் தந் தி ரோபாயம் எவ்வளவு திறம்படச் செய்தபடுத்தப்பட்டுள்ளது என்பதற்கு சிறந்த ஓர் உதாரணம். மூர்க்கத்தனமான போர் ஒன்றினை தமிழ் மக்கள் மீது திணித்ததன் மூலம், ஏற்றதான் நல்லசம் மக்களை அகதிகளாக வெளியேற்றி, எஞ் சியுள்ளவர்களின், பொருளாதார வளங்களை நிர்மூலம் செய்து, இலங்கையில் தமிழ்த் தேசியத் தின் ஆணிவேரரேய ஆட்டுவித்துள்ளனர். இலங்கையில் தமிழ்த் தேசியத்தை அழிப்பதில் கடந்த ஐம் பது ஆண்டுகளில், கணிசமான வெற்றியை ஈட்டியிருந்தாலும், அதைப் பூரணமாக வெற்றிகொள்வதில், பெரும் தடையாக இருப்பது விடுதலைப் புலிகளின் இராணுவ பலமும், நாட்டின் பலவீனமான பொருளாதாரமுமே. 450 கோடி பொலர்களை, காட்டி சந்திக்கா அரசை தமது வற்குக்குக் கொண்டு வரலாம் என சர்வதேச சமூகம் தவறாகக் கணிக்கின்றது. நானுாற்றைம்பதல்ல, நாலாயிரத்தைத் தந்தாறு கோடியை அவர்கள் கண்கள் முன் ஆட்டினாலும்கூட சிங்கள பேரினவாதம் தனது நிலைப்பாட்டை, அடிப்படைக் குணாம் சத்தை மாற் றி க் கொள் எாது. அது தோற்கடிக்கப்பட வேண்டிய சக்தி அல்லாமல் கொள்வனவு செய்யப்பட வேண்டிய தொன்றல் என்பதை சர்வதேச சமூகம் விரைவில் புரிந்து கொள்ளம்.

ஸமூத் தமிழர்களின் அடிப்படைப்  
பிரச்சினையைக் கூட விளங்கிக் கொள்ள  
“யூனியன்” இன் நிலைத் திட்டங்கள்

# இயக்குநர்கள்! திருக்குமரன்

காலமாக சொந்த நாட்டை ஒரளவாவது எடுத்துச் செல்வதாக இவர்கள் மிக இல்லையிருக்கின்றன.

## இயக்குநர்கள்! திருக்குமரன்

ஓரளவாவது எடுத்துச் செல்வதாக இல்லை.

அண்மைக் காலமாக சொந்த நாட்டை விழுப்பு பலும் பெயர்ந்த ஈரக் குறிமர்களின்

தொகை மேற்கு ஜரோப்பிய நாடுகளில்

ஓராவாவது எடுத்துச் செல்வதாக இருக்க வேண்டும். இல்லையெனில், 25 வருடங்களில் ஈழம் பெற்ற விழுப்புண்களை அது தமிழ் உணர்வுள் என்றிய மக்களிடையே அடுப்புச் சுட்ட காயமாகக் காட்டும்

‘கன்னத்தில் முத்தமிட்டால்’ திரைப்படத்தில் சண்டை நடைபெறும் குனியப் பிரசேத் திற் குள் ளாக வெள்ளைக் காரில் எந்த இராணுவ, விடுதலைப் புலிகளின் எல் லைக் காவலரண்களிற்கும் படாமல் மாதவனும், சிங்கள் எழுத்தாளர் பிரகாஷ்ராஜும் அனுராதபுரத்திலிருந்து மாங்குளத்திற்குப் போய் வருவது போர்க் காலங் களின் அரிவரியினைக் கூட மணிரத் தினம் தாண்டவில்லை என்று தெரிகிறது. அல்லது இரு பகுதியினருக்கும் தெரியாத யானை போகும் பாதையினை மணிரத்தினம் தெரிந்து வைத்திருக்கிறாரோ என்னவோ? இதில் வேடிக்கை என்னவென் றால் மாங்குளத்தில் இருந்து இந்தியாவிற்கு ஐ.டி.டி.கோல் எடுத்து மாதவன் கதைப்பதுதான். இலங்கையின் எந்தப் பிரதேசச் திற் குள் ளாலும் லாவகமாக மாதவன் காரோட்டலாம் என்று நினைக் கின்ற மணிரத் தினத் திற் கு மாங்குளத்தில் மின்சாரமே இல்லை என்ற சேதி தெரியாமல் இருப்பதில் எந்தவித வியப்புமில்லை.

இதைத் தவிர, சந்தோஷவில்லை என்ற இயக்குநர் மிக அற்புதமான படப்படிடிப் பாளராக சிறீராமின் கமெராவிற்குள்ளாக ‘ரெரரில்ட்’ என்ற திரைப்பட மொன்றை எடுத்திருக்கிறார். இதுவரை வந்த போராட்ட உணர்வு பற்றிய படங்களில் இது மிகவும் உயர்ந்த தரமான திரைப்படம். ஆனால், அதில் காட்சிகளாகக் காட்டப்படுகின்ற சில சம்பவங்கள் தான் ஜீரணிக்க முடியாமல் இருக்கிறது. ஒரு இடத்தில் கழுத்தில் சயனையை போட்டு சாரம் அணிந்த 15 சிறுவர்கள் துப்பாக்கியிடுன் காட்டப்படுகிறார்கள்.

அந்த நிகழ்வினையே அப்படியே  
காட்டிய சந்தோஷம் இன்றும் கூட ஏன்  
சிறுவர்களாக சமூப் போராளிகளை  
நினைக்கிறார் என்பது கவலைக்குறிப்பது.  
தவிரவும் போர்க்களத் தில் மிகவும்  
மோசமாகக் காய்ப்பட ஆண்போராளியைக்  
காப்பாற்றிய போராளிக் கதாநாயகி அந்த  
இடத்தில் அதுவும் மிகப் பதந்திரமான  
குழந்தையில் ஏத்தான் உருமழைப்புச்  
செய்தது போன்றதான் ஒரு நிலையில்  
அந் தப் போராளியால் தாய் மை  
அடைந்தாள் என்று காட்டுவது புராண  
காலத்தில் கறுப்பட்டது போல நெற்றிக்  
கண்ணிலிருந்தும், கையிலிருந்தும் இன்றும்  
கரு உண்டாகிறதா? என்ற சந்தேகத்தை  
எழுப்புவதுடன் பண்பாட்டு உணர்வே  
அதிகமாக ஊறிப் போன எங் கள்  
போராட்டத்தினைக் கொச்சைப்படுத்துவது  
போலவும் இருக்கிறது. வேண்டுமானால்  
அதற்கு சாட்டமாட்டையான வேறொரு  
காட்சியினையாவது அமைத்துச்  
சமாளிக்கிறத்தலாம்

அதைவிடவும் ‘உயிராயுதம்’ என்ற தீர்மானித்ததன் பிற்பாடு இங்கே எந்த ஒரு ஆசாபாசமும், முடிவு மாற்றமும் இருக்காது என்பதனை வரலாற்றினை எடுத்துப் பார்த்து சந்தோஷம் தெரிந்து கொள்ள வேண்டும். ஏனெனில், இங்கே உயர்ந்த சில தீர்மானங்கள் உணர்ச்சிவசப்படாமல், நிதானமாகவே எடுக்கப்படுகிறது. எனவே இனியாவது இந் திய திரைப்படத் தியக்குநர்கள் விற்பனைக்காகவோ அல்லது கவரப்பட்டோ ஸமுத்தைக் கமராவுக்குள்ளாக பார்க்க நேர்ந்தால் மனச்சாட்சிக்காகவாவது நேரே ஒரு முறை வந்து மேலோட்டமாகவேனும் பார்த்ததன் பிற்பாடு கமராவைத் தூக்கவும், இலங்கைப் பேரினவாதிகளைப் போல நீங் கணும் , சமூத தமிழர்களை பகடைக்காயாக மாற்றக்கூடாது. ஏனெனில், இந்த வரலாறு சும்மா பார்த்து அழுது விட்டுப் போவதற்கு கள்ளிக்காடு அல்ல. கட்டாயம் தியானிக்கப்பட வேண்டிய காலியங்களின் காடு.

# ஜனாதிபதியின் வேண்டுகோளுக்கு நோர்வே சாதகமான பதில்



சமாதானப் பேச்சுக்களை ஆரம்பிப்பதில் காணப்பட்ட முட்டுக்கட்டைகளை நீக்கி தெரிவித்துள்ளது.

விட்டுக் கொடுப்புக்களைச் செய்து புலிகளுடனான பேச்சுக்களை ஆரம்பிக்க ஜனாதிபதி காட்டும் ஆற்வத்தினை நோர்வே வரவேற்றிறுப்பதாக அறிய வருகிறது.

இதில் ஏற்பட்டிருக்கும் முட்டுக்கட்டைகளை அகற் றுவதற்கு நடவடிக்கை நோர்வே வரவேற்றிறுப்பதாக அறிய வருகிறது. இதில் ஏற்பட்டிருக்கும் முட்டுக்கட்டைகளை அகற் றுவதற்கு நடவடிக்கை நோர்வே வரவேற்றிறுப்பதாக அறிய வருகிறது. இதில் ஏற்பட்டிருக்கும் முட்டுக்கட்டைகளை அகற் றுவதற்கு நடவடிக்கை நோர்வே வரவேற்றிறுப்பதாக அறிய வருகிறது.

ஜூக்கிய மக்கள் சுதந்திர முன்னணியின் தலைமைப் பதவியிலிருந்து விலகிய கையோடு பேச்சுக்களை விரைவில் ஆரம்பிப்பதற்கான முயற்சிகளில் கூடுதல் முனைப்புக் காட்டத் தொடங்கினார். பேச்சுக்களையிட்டும் ஆரம்பிப்பதற்கான முயற்சிகளை மேற்கொள்ளுமாறு அவர் நோர்வேத் தரப்புக்கு வேண்டுகோள் விடுத் திருந்தார். அந்த அவசர வேண்டுகோளுக்கு நோர்வேயிடமிருந்து நேற்று சாதகமான பதில் கிட்டியிருப்பதாக சமாதானச் செயலக வட்டாரம் நேற்று திங்கட்கிழமை தெரிவித்தது. விடுதலைப் புலிகளின் இடைக்காலத் தன்னாட்சி அதிகாரசபை யோசனைகளுக்கு மாற்றிடாக அதனோடு ஒத்ததான யோசனையொன்றை ஜனாதிபதி, முன்வைக்கத் திட்டமிடப் பட்டிருக்கின்றது.

இதனைப்படையில் பேச்சுக்களை விரைவில் ஆரம்பிப்பதற்கான ஜனாதிபதியின் உறுதியான நிலைப்பாட்டை வரவேற்று நோர்வே தரப்பிரியுந்து சாதகமான பதில் கிட்டியிருப்பதாகத் தெரிவித்திருக்கும் ஜனாதிபதி செயலக வட்டாரம் அடுத்த வாரமாவில் நோர்வே பிரதி வெளிவிவகார அமைச் சர் விதார் ஹெல் கீசன்

நேற்று முன்தினம் ஞாயிற்றுக்கிழமை மாலை தற்போது சிங்கப்பூரில் இருக்கும் ரணில்லிக்கிரமசிங்கவுடன் தொலைபேசி மூலம் தொடர்பு கொண்ட ஜனாதிபதி சில முக்கிய விடயங்கள் குறித்துப் பேசியதாக எதிர்க்கட்சித் தலைவர் அவர்கள் சிலருடம், ஜனாதிபதி எதிர்வரும் நாட்களில் கலந்துரையாட விருக்கின்றார்.

# சுகாதார சேவைக்கு புதிய வரிகள்

அதிக வருமானம் பெறும் 65 வயதுக்கு மேற் பட்டவர் களுக்கு, இதுவரை

இருப்பதால், இதைக் கட்டுப்படுத்துவதன் மூலம் அரசாங்கச் செலவுகளை



நடைமுறையில் இருந்துவரும் இலவச மருந்து வழங்கும் திட்டத்தை நிறுத்தும், பிரேரணை ஒன்றை வருகின்ற ஒன்றாறியோ மாகாண வரவு செலவுத் திட்டத்தில், முன்மொழியப் போவதாக டால்டன் மக்குயின்டியின், விபரல் அரசாங்கம் தெரிவித்ததை தொடர்ந்து. கனடாவின் சுகாதார சேவை தொர்பாக குடான விவாதங்கள் ஆரம்பித்துள்ளன. புதிய வரவு செலவுத் திட்டத்தில் மில்லியன் டொலர்கள் துண்டு விழும் என எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது. இதனை எவ்வாறு சரிசெய்வது என்பது புதிய அரசுக்குப் பெறும் தலையிடியாகவே உள்ளது.

வைத் தியர் களால் பரிந்துரைக்கப்படும் மருந்துகள் 65 வயதுக்கு கூடிய முதியோருக்கு, இதுவரை காலமும் ஒன்றாறியோ மாகாணம் இலவசமாகவே வழங்கிவந்துள்ளது. வருடம் ஒன்றுக்கு 16,000 டொலர்கள் வருமானம் பெறும் முதியோர், 100 டொலர்கள் மட்டும் செலுத்த வேண்டும். 16,000 டொலர் களுக்கு குறைவான வருமானம் உள்ளோருக்கு மருந்துகள் முற்றிலும் இலவசமாகவே வழங்கப்பட்டு வருகிறது.

அரசாங்கத்தின் செலவுகளில் அதிக தொகையில் ஒன்றாக இவ் இலவச மருந்துத் திட்டத்தின் செலவீனம்

கணிசமாகக் குறைக்கலாம் என நிதியமைச்சர் கருதுகின்றார். கடந்த நடப்பாண்டில் 2.9 பில்லியனாக இருந்த இம் மருந்துகளுக்கான செலவு இவ்வாண்டில் 3.2 பில்லியனாக உயர்ந்துள்ளது. இது 14 சதவீத அதிகரிப்பாகும். இதில், இத்திட்டத்தை அமல் படுத்துவதற்கு ஏற்படும் நிர்வாகச் செலவுகள் உள்ளடக்கப்படவில்லை. மேலெழுந்தவாரியாகப் பார்க்கும் பொழுது வசதி படைத்தோர் தமது மருந்துச் செலவுகளை தாமே பொறுப்பேற்பது என்பது நியாயமான ஓர் முதியோர்களின் பலத்த எதிர்ப்புக்குள்ளாகியின்ஸது. 1980களில் இருந்தே, இலவச மருந்து என்பது ஓர் முதியோருக்கான சலுகை என்றில்லாமல், முதியோர்களின் உரிமை என்ற எண்ணக் கரு ஒன்றாறியோ மாகாணத்தில், ஆழமாக வேறாறியிடுவது. அத் துடன் ஒன்றாறியோ மாகாண வாக்காளர்களின் கணிசமாக பகுதியாக இருக்கும் முதியவர்களின் வாக்கு வங்கியும் அரசியல் கட்சிகளுக்கு முக்கியமாதாக உள்ளது. தமது ஓய்வு காலத்தை திட்டமிடும் போது மருந்துகளுக்கான செலவுகள் கணக்கில் எடுக்கப்படுவதில்லை. ஆகையால், திட்டமிட மருந்துச் செலவுகளையும்

அவர்களே பொறுப்பேற்க வேண்டும். என வரும் பொழுது முதியோர்களுக்கு அது ஒரு நிதி நெருக்கடியைக் தோற்றுவிக்கும் என பல முதியோர் அமைப்புக்கள் வாதிடுகின்றனர். முதியோர் அமைப்புக்களின் எதிர்ப்புக்கு ஈடு கொடுக்க முடியாமல், மாகாண அரசு தனது திட்டத்தை மாற்றி, சுகாதார சேவை வரி ஒன்றினை அறிமுகப்படுத்துகின்றது. இதன் பிரகாரம் ஒன்றாறியோ மாகாணத்தில் உள்ள அவைரும் வருமான வரியுடன் சேர்த்து இச் சுகாதார சேவை வரியை சேர்த்துச் செலுத்த வேண்டும். ஆன் டொன் நூக்கு 100 டொலர்களில் இருந்து 900 டொலர்கள் வரை நபர் ஒரு வர் செலுத்த வேண்டியிருக்கும்.

இது இப்படியிருக்க கணேடிய மாகாணங்களின் பிரதமர்கள் கடந்தவாரம் ஒன்று கூடியபோது, புதிய திட்டம் ஒன்றை முன்வைத்துள்ளனர். இதுவரை மாகாண அரசுகளால் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டு வந்த இலவச மருந்துவ சேவையை, மத்திய அரசிடம் ஒப்படைப்பதுதான் இத் திட்டம். ஆனால் இதற்குத் தேவையான நிதியை மத்திய அரசு எவ்வாறு எங்கிருந்து பெறும் என்பதை மாகாண பிரதம மந்திரிகள் கூறவில்லை. மாகாண பிரதமர்களால் முன்வைக்கப்பட்டுள்ள யோசனைகளை, மத்திய அரசு நடைமுறைப்படுத்த வேண்டுமாயின் ஏற்கதான 9இல் இருந்து 12 மில்லியன் டொலர் வரை வருடமொன்றுக்கு செலவாகும். இத் தொகை மத்திய அரசு ஏற்கனவே சுகாதார சேவைக்காக ஜந்து வருடங்களுக்கு ஒதுக்கியிருக்கும் தொகையைவிட பன்மடங்கு அதிகமாகும். இப்பொழுது நடைமுறையில் உள்ள சட்டங்களின்படி ஒவ்வொரு மாகாணமும், மருந்துகளை தாமே கொள்வனவு செய்கின்றது. இக் கொள்வனவு யாவும் ஒருமுகப்படுத்தப்பட்டு மத்திய அரசே இதனைச் செய்யும் போது பெருமளவில் நிதியைச் சேமிக்கலாம் என மாகாண முதல்வர்கள் கருதுகின்றனர். மத்திய சுகாதார அமைச்சரோ, மாகாணப் பிரதமர்களின் சிபாரிசை ஒரு பேச்சுவார் த்தைக்கான ஆரம்பமாகக் கொள்ளலாமே தவிர மத்திய அரசு இதையிட்டு உடனடியாக முடிவெடுத்துக்கொண்டும் எடுக்காது எனத் தெரிவித்தார். ஒக்டோபர் மாதத்தில் மத்திய மாகாணப் பாராஞமன்றங்கள் மீண்டும் கூடும் பொழுது சுகாதார சேவை பற்றிய விவாதங்கள் மீண்டும் முன்னிலைப்படுத்தப்படும். என நம்பலாம்.

வழையாக, முழுக் கோடைகாலத்திலும் இவ்வாறான ஓரிரு சம்பவங்கள்தான் நடைபெறும். ஆனால் இம்முறை மூன்று தினங்களில் 5 சம்பவங்கள் நடைபெற்றுள்ளது என்பது சற்று விசித்திரமாக உள்ளது என்றார் யோர்க் பிராந்திய போலீஸ் அதிகாரி. அன்றா ஹன்லென் (Andrew Henlon) மது அருந்தி விட்டு படகோட்டு வதனால்தான் வழையாக இவ்வாறான விபத்துக்கள் நடைபெறும். ஆனால், இந்த முவரும் மது அருந்தியிருந்ததுதான் ஆதாரம் எதுவும் இல்லை எனவும் அவர் மேலும் குறிப்பிட்டார்.

கிடையாது. ஒன்றாறியோ மாகாண அரசின் முன்னாள் அமைச்சர்களான, ஜி.ம்.பி.பாலாஹேர்ட் (Jim Flaherty) :ப்ராங்க் கலீஸ் (Frank Klees) ஆகியோருடன், ரொஞ்சோ நகரபிதாத் தேர்தலில் தோல்வியற்ற ஜோன் ரொநி(John Tory) போட்டியிடும் இத்தேர்தலில் வெற்றி பெறுவார், ஒன்றாறியோ மாகாணப் பாராஞமன்றங்கள் 15,000 பேரும், கலீஸ் ஆகியின் ஆதாரவாளர்கள் 10,000 பேரும் புதிதாகக் கட்சியில் இணைந்துள்ளார்கள் என கட்சி வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன. 2002ம் ஆண்டு நடந்த கட்சித் தேர்தலுக்கு முன்பாக 100,000 பேர் புதிய அங்கத்தவராகச் சேர்ந்தனர். ஆயினும் 102,000 பேர்தான் வாக்களிக்கும் தகைமை பெற்றிருந்தனர். அதிலும் 44,177 பேர் தான் உண்மையில் வாக்களிக்கும் தகைமை பெற்றிருந்தனர். கட்சித் தகைமை பெற்றதால் இன்று முன்னணியில் நிற்பவர் ரொஜர்ஸ் கேபிள் நிறுவனத்தின் பிரதம இயக்குனர், ஜோன் ரொநி. கட்சித் தேர்தலாக இருந்தாலும், ஒன்றாறியோ மாகாணத்தின் அடுத்த பிரதமரை நிறையிக்கும் தேர்தலாகவும் இது உள்ளது என்கிறார்கள் அரசியல் நோக்கர்கள்.

## கன்சர்வேட்டிவ் கட்சியில் புதிதாக

**60,000 பேர் இணைந்தனர்**

சுடுபட்டனர். கடந்த சனிக்கிழமை முடிவு நிறைவேக்கும் தீர்த்து கான காலக்கெடுவுடன், 60,000 புதிய அங்கத்வர்கள் புதிதாகக் கட்சியில் இணைந்தனர், 10 டொலர் அங்க த்துவைப் பணத்தைச் செலுத்தியதன் மூலம், பெரும் நிதி நெருக்கடிக்குள் சிக்கியிருக்கும் கட்சிக்கு ஆறு லட்சம் டொலர்கள், திரட்டப் பட்டது மட்டுமல் லாமல், தலைமைக் கான போட்டியையும்

விறுவிறுப்பாக்கியுள்ளது. 2003ம் ஆண்டு ஒக்டோபரில் நடந்த தேர்தலில், லிபரல் கட்சியிடம் படுத்தோல்வியடைந்தவர்கள், எட்டு மாதங்களில் மீண்டும் புதுமுகியிருப்பு வெந்துள்ளனர். இதற்கான காரணம், பிலரல் கட்சிப் பிரதமர் டால் டன் மக்குயின்டியின் வாக்குக்குறுதிகளை மீறும் அரசியல் தான் என்பதில் மீண்டும் முன்னிலைப்படுத்தப்படும். என நம்பலாம்.



ஒன்றாறியோ மாகாண கன்சர்வேட்டிவ் கட்சியின், தலைவரத் தெரிவு செய்வதற்காக, செப்டம்பர் 18ம் திங்கள் கூடுவள்ள, கட்சி மகாநாட்டிற்கு முன்னர், தலைவர் பதவிக்குப் போட்டியிடும் மூன்று முன்னணி வேட்பாளர்களும், தமது ஆதரவாளர்களைக் கட்சி மக்கியில் அங்கத்தவராக்கும் கடும் முயற்சியில்



**A2Z Financial & Taxation Solutions.**  
Accounting, Bookkeeping & Tax Returns  
உங்கள் வ்யாபார நிறுவனத்திற்கான வரவு செலவு கணக்குகள் மற்றும் வ்யாபார, துண்புப் பொருமான வர் சேவைகளுக்கு....

அழையுங்கள்: Madhu (416)997-3114  
Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org

Kenga (416)695-3973



## அமெரிக்க எல்லையில் ரீராஜூரன்றோ சுப்பை வெராரிகள் தீருப்பி அனுப்புவாம்

ரொந்தன்றோ நகரில் சேகர்க்கப்படும் குப்பைகளை எமது நகரங்களில் கொட்டாதீர்கள் என, தென்மேற்கு ஒன்றாறி யோவின் நகரபிதாக்கள் ரொந்தன்றோ நகரபிதா டேவிட் மில்லரிடம் தெரிவித்துள்ளனர். தென்மேற்கு ஒன்றாறி யோவின், நகரபிதாக்கள், டேவிட் மில்லருடன் நடாத்திய சந்திப்பின் முடிவில், அமெரிக்க எல்லையில் உள்ள லாசலே(Lasalle) நகரபிதா கருத்துக்களுடையில், “ ரொந்தன்றோ நகரத்தில் சேகரிக்கப்படும் குப்பைகளை எமது நகரத்தின் சுற்றுப்புத்தில், புதைப்பதற்கு நாம் ஒரு போதும் இனங்கமாட்டோம். ஆயினும், அமெரிக்காவுடனான எல்லை மூடப்படும் பட்சத்தில் தோன்றக் கூடிய நெருக்கடியை எவ்வாறு சமாளிப்பது என்பதுதான் எம்முன் உள்ள கேள்வி” என்றார்.

2002ம் ஆண்டில் இருந்து தினமும், 150 லெரிகளில் ரொந்தன்றோவில் இருந்து குப்பை அமெரிக்காவில் உள்ள மிகசிக்கன், பிரதேசத்திற்கு கொண்டு செல்லப்படுகின்றது. அன்மைக்காலமாக, ரொந்தன்றோவில் இருந்து கொண்டு வரப்படும், குப்பைகளில், இரசாயனக் கழிவுகள் இருப்பதாக மிச் சிக் கன் நகர அதிகாரிகள்

## மனித கருப் பிரதியாக்கத்துக்கு பிரிட்டிசுஷன் அனுமதி

மனித கருப்களை மருத்துவ ஆராய்ச்சிக்காக உயிர்ப்பிரதியாக்கம் செய்ய பிரிட்டி ஆட்சியாளர் கள் முதன்முறையாக விஞ்ஞானிகளுக்கு அனுமதி அளித்துள்ளனர். முதியவர்களுக்கு ஏற்படும் நூபக மறதி, அல்லைமர்ஸ் வியாதி மற்றும் நீரிழிவு நோய் போன்ற வியாதிகளுக்கு, பரிட்சார்த்தமாக சிகிச்சையளிக்கும் முறையின் ஒரு பகுதியாக, வயது வந்தவர்களின் உடல் திகிக்களிலிருந்து கருக்களை, மருத்துவ சிகிச்சைக்கான பிரதியாக்கம் என்ற வழிமுறையில் பிரதியாக்கம் செய்ய, நியூ கேஸ்ஸ் பல்கலைக் கழகத் துணிகள் ஒரு சோதனைச் சாலைக் கு அனுமதி வழங்கப்பட்டுள்ளது.

நோயாளிகள் மீது செலுத்தப்பட்கூடிய ஸ்டெம் திகிக்களை உருவாக்கும் நோக்கிலானது இந்த தொழில்நுட்பம். மருத்துவ சிகிச்சைகாரணங்களுக்காக உயிர்பிரதியாக்க ஆய்வை குறிப்பாக அனுமதிக்கும் வெகு சில நாடுகளில் பிரிட்டனும் ஒன்று.

மற்றொரு நாடான தென் கொரியாவில், சோல் தேசிய பல்கலைக் கழகத்தை சேர்ந்த ஒரு குழு, 30 பிரதியாக்கம் செய்யப்பட்ட, மனித கருக்களிலிருந்து ஏற்கனவே ஸ்டெம் திகிக்களை எடுத்துள்ளது.

குற்றம்சாட்டி வருகின்றனர். இதனைக் காரணம் காட்டி, எல்லையில், ரொந்தன்றோ லொநிகள் தடுத்து நிறுத்தப்பட்டால், வேறு வழியின்றி, தமது நகரங்களுக்கருகிலேயே குப்பைகளைப் புதைக்கவேண்டியிருக்கும். இவ்வாறான ஓர் நிலைமையை எவ்வாறு தவிர்ப்பது என்பதை கூடி ஆராய்ந்தனர். நெருக்கடி ஒன்று ஏற்பட்டால், லண்டன் நகருக்கும், வாட்டவு நகருக்கும் அருகாமையில் உள்ள என, தாழ் ந்த பிரதேசங்களைப் பயன்படுத்த முடியும் என்றும் இருப்பினும், குப்பை அகற்றும் ஒப்பந்தக் காரருக்கும் ரொந்தன்றோ நகரத்திற்கும் உள்ள உடன்படிக்கையின் பிரகாரம் மிச் சிக் கன் நகரம் எமது குப்பைகளை ஏற்றுக்கொள்ள மறுத்தால், அமெரிக்காவிலேயே அதற்கான மாற்று இடத் தத்தை தரவேண்டியது ஒப்பந்தக்காரரின் கடமை என்றும் திரு. டேவிட் மில்லர் தெரிவித்தார். அத்துடன் ரொந்தன்றோ நகரத்தில், பச்சைக் குப்பைவாளிகள் அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட பின் மிச்சிக்கனுக்குத் தினசரி செல்லும் குப்பை லொநிகளின் எண்ணிக்கையில் 15 குறைந்துள்ளது. ஆகவே, இப்பச்சை வாளித் திட்டத்தை நகரத்தின் எல்லாப் பகுதிகளுக்கும் விஸ்தரிக்க உள்ளோம் எனவும் திரு. டேவிட் மில்லர் தெரிவித்தார்.

## அபிரிக்கா ஒன்றிய பிரேரணையைச் சூடான் அரசு நிராகரித்துள்ளது.



குடானின் டார்புர் பிராந்தியத்தில் மேலும் மோதல் கள் இடம் பெறுவதைத் தவிர்ப்பதற்காக அங்கு 2000 இங்கும் அதிகமான படையினரை நிறுத்துவது தொடர்பான ஆபிரிக்க ஒன்றியத்தின் பிரேரணையைத் தாம் நிராகரித்துவிட்டதாக குடான் கூறியுள்ளது. ஆபிரிக்க ஒன்றியத்தின் தலைமையைக் கூடும் அமைந்துள்ள அடில் அபாபா நகரில் உள்ள குடானின் தூதுவர் ஒருவர், மோதல் நிறுத்தத்தைக் கண்காணிக்க 300 படையினரை மாத்திரம் அனுமதி கொடுத்து அரசு ஒப்புக்கொண்டதாகக் கூறியுள்ளது. படைகளை அமைத்துப்பட்ட பணிகளுக்கு மாற்றுவதற்கான யோசனையையும் அவர் நிராகரித்துள்ளார். ஆபிரிக்க ஒன்றியத்தின் அமைதி மற்றும் பாதுகாப்புக்கான குழுவின் கூட்டம் கூடுவதற்கு முன்பாக அவர் இதனைக் கூறியுள்ளார். இந்த கூட்டத்தின் போது ஆபிரிக்க ஒன்றியப் படைகள் விரிவுபடுத்த உதவுவதற்கான திட்டமும் ஆராய்ப் படும் என்று எதிரபார் க்கப்படுகின்றது.

## இராக்கில் அல்ஜீஸ்ரா டி.வி. நிலையம் முடிப்பு

பாக் தாத், ஆக 10: அல்-ஜீஸ்ரா தொலைக்காட்சி நிறுவனத்தின் ஒளிபரப்பை இராக்கில் ஒரு மாதத்துக்கு நிறுத்தி வைக்க இராக் அரசு முடிவு எடுத்துள்ளது. இத் தகவலைத் தெரிவித்த அல்-ஜீஸ்ரா, இது தொடர் பாக் கருத்து எதையும் தெரிவிக் கவில்லை. இராக் கின் இடைக்காலப் பிரதமர் அயத் அல்லாவி இதை உறுதிப்படுத்தினார்.

இராக் குக்கு பாதகமான செய்திகளை ஒளிபரப்புவதால் அல்-ஜீஸ்ரா தொலைக்காட்சியின் நிருப்பகள் இராக்குக்கு வர தடை விதிக்க வேண்டும் என்று கடந்த ஜூலை 25-ம் தேதி மாஸ்கோவில் அல்-ஜீஸ்ரா தொலைக்காட்சிக்கு அளித்த பேட்டி ஒன்றில் இராக் வெளியிறுவத் துறை அமைச் சர் ஹூா'யார் ஜெபரி தெரிவித்திருந்தார்.

அல்-ஜீஸ்ரா செய்தி சேகரிப்பு ஒருதலைப்பசுமாக உள்ளது என்றும் அவர் தெரிவித்தார். ஓமான் நாட்டில் இருந்து இயங்கும் அல்-ஜீஸ்ரா தொலைக்காட்சி மத்திய கிழக்கின் சி.என்.என் என வருணிக்கப்படுகிறது. அரபுத் தேசிய வாதத்தை முன்னிலைப்படுத்தும் இத் தொலைக்காட்சி சேவை பரவலாக அனைத்து அரபு நாடுகளிலும் ஒளிபரப்பப் படுகிறது. அன்மையில் ஈராக்கியத் தீவிரவாதிகளால் கடத்தப்பட்டு மறைத்து வைக்கப்பட்டிருந்தது. இரண்டாவது குண்டு கூடுமையான மோட்டார் பலர் காயமடைந்தனர். இந்தவர்களில் ஜாமியா பினோரியாவின் மாணவர்களும் அடங்குவர் என கராச்சி போலீஸ் அதிகாரி ஒருவர் தெரிவித்தார். முன்பு ஜாமியா பினோரியாவுக்கும் தலிபான்களுக்கும் நெருங்கிய தொடர்பு இருந்தது.

முதலாவது குண்டு சைக்களில் கட்டி வைக்கப்பட்டிருந்தது. இரண்டாவது குண்டு மோட்டார் பலர் கை கிள் மறைத்து துவைக்கப்பட்டிருந்தது. இக் குண்டுகள் வெடித்ததால் உணவுகள் சிதறின். அருகிலிருந்த கட்டடங்களின் ஜன்னல்கள் சிதறின். அருகிலிருந்தாக கட்டடங்களின் ஜன்னல்கள் சிதறின். சம்பவம் நடைபெற்ற இடத்தில் பிளாஸ்டிக் பையில் மறைத்து வைக்கப்பட்டிருந்த மற்றொரு குண்டை, வெடுகுண்டு நிபுணர்கள் பிரிவு கைப்பற்றியதாக போல்சார் தெரிவித்தனர். ஜாமியா பினோரியா பள்ளி தலைவர் முப்தி சம்சாய் இரு மாதங்களுக்கு முன்புதான் அடையாளம் தெரியாத சிலரால் கொல்லப்பட்டார்.

## கராச்சியில் இரட்டை குண்டுவெடிப்பு: 8 பேர் மரணம்

இல்லாமாபாத், ஆக 10: பாகிஸ்தானின் கராச்சி நகரில் நடைபெற்ற இரட்டை குண்டுவெடிப்பில் 8 பேர் இறந்தனர் 40-க்கும் அதிகமானோர் காயமடைந்தனர். சன்னி பிரிவு பள்ளியான “ஜாமியா பினோரியாவின்” உணவகத் தில் திங்கள்கிழமை குண்டு வெடித்தது. இதில் யாருக்கும் காயமில்லை. ஆனால் குண்டு வெடித்தது இடத்தைச் சுற்றி மக்கள் சூந்திருந்த போது, திசெரன் மற்றொரு குண்டு வெடித்தது.

இதில் சம்பவ இடத்திலேயே மூவர் இறந்தனர். ஜவர் மருத்துவமனையில் இறந்தனர். மேலும் பலர் காயமடைந்தனர். இந்தவர்களில் ஜாமியா பினோரியாவின் மாணவர்களும் அடங்குவர் என கராச்சி போலீஸ் அதிகாரி ஒருவர் தெரிவித்தார். முன்பு ஜாமியா பினோரியாவுக்கும் தலிபான்களுக்கும் நெருங்கிய தொடர்பு இருந்தது.

முதலாவது குண்டு சைக்களில் கட்டி வைக்கப்பட்டிருந்தது. இரண்டாவது குண்டு மோட்டார் பலர் கிரச்சேதம் செய்யப்பட்டனர். இவர்களைச் சிரச்சேதம் செய்ய முடிய கொடுரோமான காட்சிகளை ஆரம்பத்தில் ஒளிபரப்பி இருந்தாலும் பின்னர் அவற்றை அனைத்து அரபு நாடுகளிலும் ஒளிபரப்பப் படுகிறது. அன்மையில் ஈராக்கியத் தீவிரவாதிகளால்

# “நண்பனின் எதிரி நண்பன்”

முன்னர் இந்தியப் பிரதமர் வாஜ்பேயின் தலைமையிலான, தேசிய ஜனநாயக முன்னணி தோற்கடிக்கப்பட்டு புதிய அரசு பதவிக்கு வந்தபின், அமெரிக்காவின் புது

ஏற்பட்ட மாபெரும் இழுக்கு” என வர்ணித்த காங்கிரஸ் கட்சி, முன்னாள் பிரதமர் வாஜ்பாய், இதனையிட்டு மௌனம் சாதி தட்ட எதுவும்

ஸ்ராக்கிற்கு உத்தியோக பூர்வமாக அனுப்ப முடியும். இருப்பினும், தமக்கு ஸ்ராக்குக்கு படைகளை அனுப்பும் திட்டம் எதுவும்



நிர்வாகத்தின் உயர் அதிகாரியான அமெரிக்கப் பிரதி ராஜாங்க செயலர் ரிச்சாட் ஆர்மிந்றேஜ் ஜாலை இறுதியில் இந்தியாவிற்கு விஜயம் செய்துள்ளார்.

வாழிங்டன் ஆக்ரவடன் உறவுகளைப் பலப்படுத்துவதில், புதிய காங்கிரஸ் தலைமையிலான ஜக்கிய முற்போக்கு முன்னணி அரசு முனைப்பாக உள்ளது என ஏற்கனவே வாழிங்டனுக்கு கோடி காட்டப்பட்டுள்ளதால், வழமையாக முக்கிய ராஜதந்திரிகளின் விஜயங்களின் போது

கடைப் பிடிக் கப் படும் சம்பிரதாயங்களை ஒதுக்கி வைத்துவிட்டு, திரு. ஆர் மிற் ரேஜ், தனது ஒரு விஜயத் திலேயே, பிரதம மந் தரி மன்மோகன்சிங், வெளிவிவகார அமைச்சர் நடவர்சிங், பாதுகாப்பு அமைச்சர் முகர்ஜி, மற்றும் தேசிய பாதுகாப்பு ஆலொசகர் ஜே.என்.டிக்ஷித் ஆகியோரைச் சந்தித்துப் பேச்கவார்த்தைகளை நடாத்தியுள்ளார்.

அதேசமயம், 2002ம் ஆண்டிலும் 2003ம் ஆண்டிலும், முன்னாள் பாதுகாப்பு அமைச்சர் ஜோர்ஜ்.பெர்.நான்டஸ், அமெரிக்காவிற்குச் சென்றபோது விமான நிலையத்தில், அமெரிக்க பாதுகாப்பு அமைச்சர் முகர்ஜி, மற்றும் தேசிய பாதுகாப்பு ஆலொசகர் ஜே.என்.டிக்ஷித் ஆகியோரைச் சந்தித்துப் பேச்கவார்த்தைகளை நடாத்தியுள்ளார்.

இந்தியத் தலைவர் கஞ்சனான் பேச்கக்களின் போது, ஸ்ராக் நிலவரம் பற்றிப் பேசப்பட்டாலும், ஸ்ராக்குக்கு புதிய இந்தியப் படைவீரர்களை அனுப்புமாறு தான் வேண்டுகோள் எதனையும் விடுக்கவில்லை என்றும் ஆனால், ஸ்ராக் நிலவரத்தை சமூகமாக்குவதற்கு இந்தியா பல வழிகளில் உதவி செய்ய முடியும் என இந்தியர்கள் தெரிவித்தாகவும் கூறினார்.

உதாரணமாக, புதிய ஸ்ராக் கிய அரசாங்கத்தின், பாதுகாப்புப் படைகளுக்கு இந்தியா பயிற்சி அளிப்பது போன்ற விடயங்களில் இந்தியா உதவி செய்ய முடியும் எனவும் தெரிவித்தார். ஏற்கனவே,

கேரள அரசாங்கம் இவ்வாறான ஒரு வேண்டுகோளை நிராகரித்திருந்தது.

இருப்பினும், ஆரம்பத்தில் இருந்தே புது நிர்வாகத்தின் ஸ்ராக் யுத்தத்தை எதிர்த்து வருகின்ற ஜேர்மன் கூட இன்று, ஸ்ராக்கின் அண்ணை நாடுகளில் வைத்து ஸ்ராக்கிய பாதுகாப்புப் படையினருக்கும், பொலீஸாருக்கும் பயிற்சிகள் வழங்கி வருகிறது.

இதே போன்ற உதவிகளைத் தான், அமெரிக்காவும் இந்தியாவிடம் எதிர்பார்க்கின்றது.

ஆர்மிந்றேஜின் இவ் விஜயத்தின் போது ஜக்கிய நாடுகள் சபையின் செயவாளர் நாயகமான கோபி அன்னானின் ஸ்ராக் கிற்கான சிறப்புத் தாதுவராக, பாகிஸ்தானின் அமெரிக்கத் தாதுவர் அஷ்ரப் ஜெஹங் கிர் கு யெசி நியமிக்கப்பட்ட விடயமும் முக்கியமாகப் பேசப்பட்டது. இந்தியாவின் முன்னாள் வெளிவிவகார செலாளர் சல்மன் ஹப்டர் இப் பதவிக்கு தெரிவ செய்வதைத்தான் செலாளர் நாயகம் கோபி. அன்னன் விரும்பியிருந்தார் என ஊடகங்களில் ஏற்கனவே செய்திகள் வந்திருந்தன. ஆனால், முன்னாள் இந்தியத் தாதுவரான, இப் பாகிஸ்தானிய ராஜதந்திரியை இப்பதவிக்கு நியமிக்கும்படி அமெரிக்க அரசாங்கம் கோபி அன்னான் மீது அழுத்தங்களைப் பிரயோகித்துள்ளது. இதன் மூலம், இவருடைய பாதுகாப்பிற்கென பாகிஸ்தான் ஜனாதிபதி முஷர்ப் ஆல், ஒர் படைப் பிரிவை

அடிப்படையாக வேறுன்றுவதை தடுத்து நிறுத்துவதற்காக, அரசியல் தலைவர்களை, கொலைசெய்யும் புதிய உத்தியை செல்லியத் தீவிரவாதிகள் கட்சி தெரிவித்தது. இதன் விளைவாக, பல உயர் மட்டத் தலைவர் கள் உள்ளாட்டிலும் வெளிநாட்டிலும் வைத்துக் கொல்லப்பட்டனர். இறுதியில் 2004ம்



வன் மையாக கண்டித்தது.

இல்லை என பாகிஸ்தானிய வெளிவிவகார அமைச்சு இதனை மறுத்துள்ளது.

அமெரிக்கா இக்கட்டில் மாட்டியுள்ள சமயங்களில் எல்லாம் பாகிஸ்தான் அமெரிக்காவிற்குக் கரம் கொடுத்து உதவுவதை வழக்கமாகக் கொண்டுள்ளது. உதாரணமாக 1990ம் ஆண்டு இந்தியா உட்பட பல நாடுகள், சோமாலியாவில் அமைதிகாக்கும் பணியில் இருந்து பின்வாங்கிய போது, பாகிஸ்தான் மட்டும் பின்வாங்காமல், அமெரிக்காவிற்காக தொடர் ந்தும் சோமாலியக் கிளர் சிவாதிகளுடன் யுத்தத்தில் ஈடுபட்டது. அமெரிக்காவுக்கு இக்கட்டான கால கட்டத்தில் உதவுவதன் மூலம், புது நிர்வாகம் மீண்டும் தேர்தலில் தெரிவ செய்யப்படும் பட்சத்தில் அங்கிருந்து பல சலுகைகளைப் பாகிஸ்தான் பெற முடியும். பாகிஸ்தான் ராஜதந்திரியின், ஸ்ராக்கிற்கான சிறப்புத் தாதுவர் நியமனத் கூட, ஆரம்பிட்டேஜின் இந்திய துணைக்கண்ட விஜயத்தின் போதே அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. அத்துண்டு, நேட்டோவுக்கு வெளியே உள்ள அமெரிக்காவின் முக்கிய நட்பு நாடென பாகிஸ்தானை, அமைச்சர் கா அங்கீரித் துள்ளது. ஆகவே பாகிஸ்தானுடன் தொடர் புகளைப் பலப்படுத்துவதன் மூலம், இந்தியாவை தனது வழிக்குக் கொண்டுவரலாம் என அமைதிகா முயற்சிக்கின்றது. ஆயினும், அமெரிக்காவின் ஸ்ராக் கொள்கையில், தமக்குள்ள உடன்பாடினமையை இந்தியா மறைக்கவில்லை. ஸ்ராக்கின் ஆட்டில் ஒருமைப்படு பாதுகாக்கப்பட வேண்டும் எனவும் இந்தியப் பரானுமன்றம் என்ன முடிவுகளை எடுக்கின்றதோ அதன் பிரகாரம்தான், இந்திய அரசு செய்யப்படும் என இந்திய அதிகாரிகள் தெரிவித்தனர். இந்தியாவைக் குளிரவைப்பதற்காக, பாகிஸ்தான் தானில் இன்னமும் பயங்கரவாதிகளின் பயிற்சி முகாம்கள் உள்ளன என்றும், அவற்றை பாகிஸ்தான் அரசு அகற்ற வேண்டும் எனவும் தான் பாகிஸ்தான் அரசிடம் கேட்டுக் கொண்டுள்ளதாகவும் இந்திய தரப்பிடம் ஆரம்பிட்டேஜ் கூறினார். காஷ்மீரில், நடைபெறும், மனித உரிமை

அமைச்சரின் முக்கிய நட்பு நாடென பாகிஸ்தானை, அமைச்சர் கா அங்கீரித் துள்ளது. ஆகவே பாகிஸ்தானுடன் தொடர் புகளைப் பலப்படுத்துவதன் மூலம், இந்தியாவை தனது வழிக்குக் கொண்டுவரலாம் என அமைதிகா முயற்சிக்கின்றது. ஆயினும், அமைச்சரிக்காவின் ஸ்ராக் கொள்கையில், தமக்குள்ள உடன்பாடினமையை இந்தியா மறைக்கப்படும் மன உளைச்சலுடனும் காத்திருப்பதாக பாலு கூடிக்காட்டினார். இப் பிரச்சினை குறித்து, இலங்கை வெளியூற நடக்காமல் தடுக்க வேண்டும் என்றும் அக் கடித்தில் கருணாநிதி கோரிக்கை விடுதிருந்தார். மீனவர்களின் குடும்பங்கள் மிகுந்த வேதனையுடனும் மன உளைச்சலுடனும் காத்திருப்பதாக பாலு கூடிக்காட்டினார். இப் பிரச்சினை குறித்து, இலங்கை வெளியூற வத் துறை அமைச்சரிடம் பேசியிருப்பதாகவும், விரைவில் நல்ல செய்தி கிடைக்கும் என்று எதிர் பார் ப் பதாகவும் நடவர் சிங் உறுதியிலித்தார்.

**கருவில் இருப்பது ஆணா? சோதனை செய்வோர் மீது கடும் நடவடிக்கை**

சென்னை, ஆக.12: கருவில் இருப்பது ஆணா, பெண்ணா என்பதைக் கண்டறியும் மருத்துவச் சோதனையைச் செய்வோர் மீது கடும் நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும் என்று முதல் வர் ஜெயலலைதா மாவட்ட ஆட்சியர்களுக்கு உத்தரவிட்டுள்ளார். தலைமைச் செயலகத்தில் புதன்கிழமை முடிவுடைந் த 3 நாள் மாவட்ட ஆட்சியர்கள், காவல்துறை அதிகாரிகள் மாநாட்டில் இதற்கான அறிவிப்பை அவர் வெளியிட்டார். அதன் விவரம்: கருவில் இருப்பது ஆணா, பெண்ணா என்பதை மருத்துவச் சோதனை மூலம் முன்கூடியே கண்ட நிவாரித்து சட்டப் படி குற்ற நம். இச்சட்டத்தை மீறுவோருக்கு 3 ஆண்டுகள் வரை சிறைத்தன்னடை விதிக்கலாம். மாவட்ட அளவில் இச்சட்டத்தை அமல் 8ம் பக்கம் பாகக்

ரவுக்கால் அவருடன் பேச மறுத்தே வருகிறது ஆணால் சஷ்டி அரேபியப் பண்பலம், இல்லாமித் தீவிரவாதிகளுக்கே ஆக்ரவாகச் செயல் படுவதால் காலப் போக் கில் மாஸ் காடொவ்,



# ஒலிம்பிக் பிறந்த கடை

கிரேக்க நாட்டில் பிறந்து... உலகெங்கும் சுற்றி வளர்ந்து, மீண்டும் இப்போது பிறந்த மண்ணுக்குத் திரும்பியிருப்பதால்... வரும் 13ம் தேதி துவங்கும் ஏதன்ஸ் ஓலிம்பிக் போட்டிகள், வரலாற்று முக்கியத்துவம் பெறுகிறது. மற்ற எந்த விளையாட்டுக்கும் இல்லாத பாரம்பரியச் சிறப்பு ஓலிம்பிக்கிற்கு மட்டுமே உண்டு. ஆம்! பல ஆயிரம் ஆண்டு நீண்ட, நெடிய பாரம்பரியம், உலக வரலாற்றில் இந்த ஒரு விளையாட்டுப் போட்டிக்கு மட்டுமே உண்டு. ஓலிம்பிக் போட்டிகள் பிறந்த கடையை.. அந்த கிரேக்க மண்ணுக்கே பயணம் செய்து தெரிந்து கொள்ளலாம்... வாருங்கள்!

ஜூரோப் பியக் கண்டத் தில் இருக்கும் ஒரு சின்னஞ்சிறு குட்டி தேசம் கிரீஸ். ஒரு காலத் தில் கிரேக்கப் பேரரசர்கள் கொட்டிகட்டி ஆண்ட மண்ணிது. கலாச்சாரம், தத்துவம் உட்பட பல்வேறு அரிய கண்டுபிடிப்புகளை உலகிற்குத் தந்த பூமி. உலகப் பேரரசர்கள் பலர் தடம் பதித்துச் சென்ற மன் இது. நிறைய வரலாற்றுப் பாரம்பரியம் நிறைந்த இந்தக் கிரேக்க மண்ணில்தான், ஓலிம்பிக் பிறந்தது.

ஓலிம்பிக் வரலாறு தெரிந்து கொள்ளும் முன், கிரேக்க கலாச்சாரம் பற்றி தெரிந்து கொள்ளவேண்டியது அவசியம். பண்டைக்கால (கிறிஸ்து பிறப்பதற்கு முன்) கிரேக்கர்கள் நிறைய மதச் சடங்குகள் கொண்டாடுவார்கள். தடகளப் போட்டிகள் இன்றி கொண்டாடினால், அந்த மதச்சடங்கு பூர்த்தியான முழுத் திருப்தி அவர்களுக்கு கிடைக்காது. ஆகவே, எந்தத் திருவிழா என்றாலும், கட்டாயம் விளையாட்டுப் போட்டிகள் இருக்கும்.

கிரேக்க மக்கள் அப்போது நான்கு முக்கிய தேசிய விழாக் கள் கொண்டாடினார்கள். அவை இஸ்தமியன், நெமியன், ஓலிம்பிக் மற்றும் பைதின். இதில் மற்ற மூன்று நெறியும் விட, ஓலிம்பிக் விழாவுக்கு மதிப்பு அதிகம். இது கிரேக்கக் கடவுள்களுக்கெல்லாம் கடவுளாகக் கருதப்படும் ஜீயஸ் புகம்பரப்பும் விழா என்பதால் கிரேக்கர்கள் வாழ்வில் ஓலிம்பிக் முக்கிய இடம் பிடித்தது. கிரேக்க நாட்டின் தென் பகுதியில் உள்ள ஓலிம்பியா நகரில் இந்த விழா நடக்கும். உலகின் முதல் ஓலிம்பிக் போட்டி, இங்கு கி.மு. 776 ம் ஆண்டில் நடத்தப்பட்டது.

மன்னர்கள் ஆட்சிகாலம் என்றாலே, தவிர்க்க முடியாத ஒரு விடயம் பேர். கிரேக்க நகரங்களுக்கு இடையே அந்தக்காலத்தில் அடிக்கடி போர் நடக்கும் ஆணால் ஓலிம்பிக் போட்டிகள் துவங்கும் முன்னதாக, கிரேக்க நகரங்களுக்கு

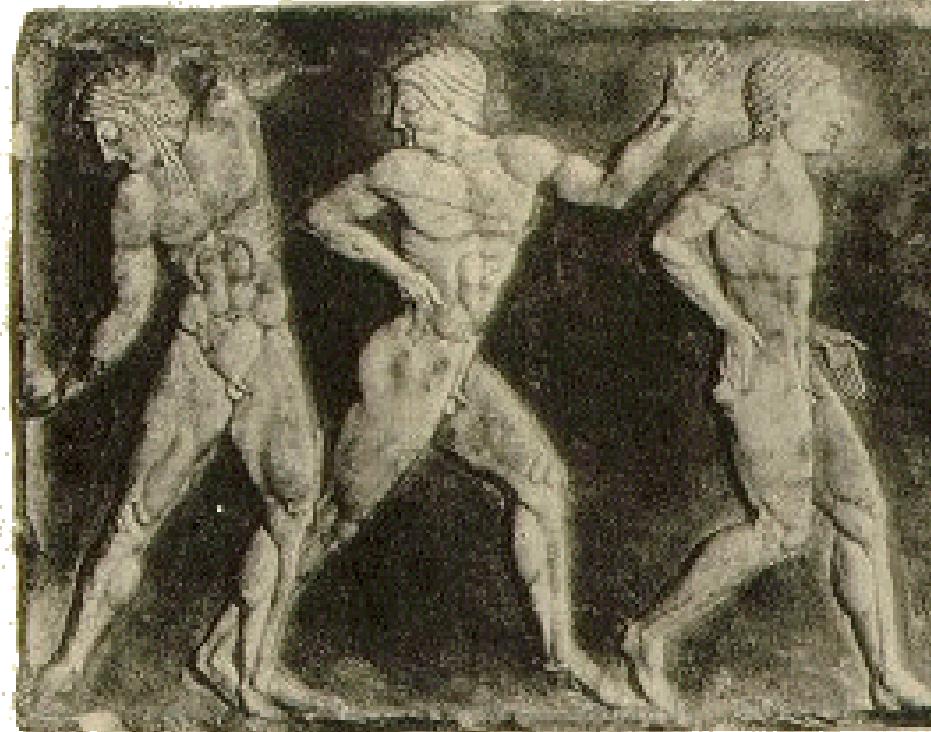


இடையே ஒரு சண்டை நிறுத்த ஷப்பந்தம் அவசர, அவசரமாக அமுலுக்கு வரும். போட்டிகள், தொடங்கி முடியும் வரை, யாரும், யார் மீதும் படையெடுக்கவோ, சண்டை பிடிக்கவோ கூடாது. மீறி யாராவது படையெடுத்தால்...? அந்த நகரத்திற்கு, மற்ற நகரங்கள் அனைத்தும் ஒன்று சேர்ந்து மிகக்கடுமையான அபாதம் விதிக்கும். அதுதவிர, ஓலிம்பிக்கில் பங்கேற்க அந்த நகரத்தைச் சேர்ந்தவர்களுக்கு அனுமதி மறுக்கவும் படும்.

ஆரம்பகாலங்களில் நடந்த ஓலிம்பிக் போட்டிகளில் கிரேக்கர்களுக்கு மட்டுமே பங்கேற்க அனுமதி மற்றும் விடயம் பெறுகிறது.

வழங்கப்பட்டது. மற்ற நாட்டைச் சேர்ந்தவர்கள், பெண்கள், அடிமைகள்

ரோமானியப் பேரரசர் முதலாம் தியோடோசியஸ்.



ஆகியோருக்கு போட்டிகளில் பங்கேற்க அனுமதி இல்லை. பங்கேற்ற வீரர்களும் ஆடையில்லாமல் - நிர்வாணமாக மட்டுமே பங்கேற்க வேண்டியிருந்தது. அத்தோடு, வெறுங் காலுடன் தான் போட்டியில் ஒன்றாக கள்.

போட்டிகளில் பங்கேற்ற கம்பார் க்கட்டி பெண் களுக்கு அனுமதி இல்லை. அப்படி யாராவது பாராத் தது தொந்தால்... அந்தப் பெண் களுக்கு ஒரே தண்டனை மரண தண்டனை.

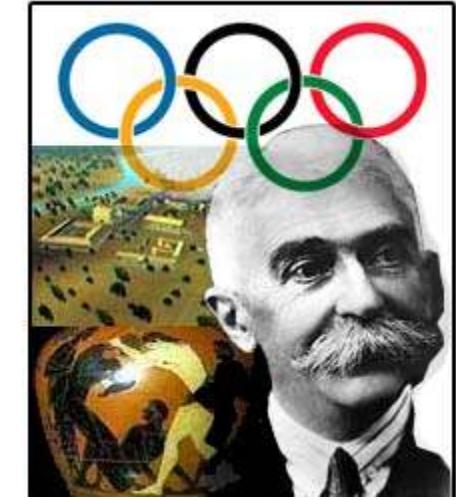
இப்படி ஆச்சரியமான நிபந்தனைகளாக இருந்தாலும் ஓலிம்பிக் கிரேக்கர்களிடையே பெரும் மதிப்பும் வரவேற்பும் இருந்தது.

சீரும், சிறப்புமாக நான் காண்டுகளுக்கு ஒரு முறை கிரேக்கர்களால் கொண்டாடப்பட்ட ஓலிம்பிக் போட்டிகள் ரோமானியர்கள் படையெடுப்புக்குப் பிறகு, அதன் சிறப்பை இழந்தன. ஓலிம்பிக் போட்டிகளில் மன்னர், அதிகாரவர்க்கத்தின் தலையீடுகள் அதிகமாக... முறைகேடுகள் அதிகரித்தன.

ரோமானியச் சக்கரவர் ததி கிறிஸ்துவ மதத்தைத் தழுவியப் பிறகு, ஓலிம்பிக் போட்டி முற்றிலுமாகப் புறக்கணிக்கப்பட்டது. மாற்று சமயத்தினால் கொண்டாடும் விளையாட்டுப் போட்டி என்று, ஒதுக்கப்பட்டது ஓலிம்பிக் கிரேக்கக் கடலைஞர்களால் ரசித்து, ரசித்து உருவாக்கப்பட்ட ஓலிம்பிக் போட்டிகள் அதன் மதிப்பை இழந்து, புகழ் மங்கிக் கொண்டிருந்த வேளையில்... ஒரு நாள்.. கி.பி. 393ம் ஆண்டில் ஓரேடியாக ஓலிம்பிக் போட்டிகளுக்கு தடை விதித்தார்



Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org



அமைப்புகளைக் கூட்டி, தனது ஓலிம்பிக் கணவை வெளிப்படுத்தினார். ஆனால், அவரது பேச்சுக்கு யாரும் முக்கியத்துவம் கொடுக்கவில்லை. "இதெல்லாம் எப்படிச் சாத்தியமாகும் கோபர்டின்...?" நினைத்துக் கூடப் பார்க்க முடியாத அளவு, பல நூற்றாண்டுகளுக்கு முன் நடந்த விஷயம் இது. என்ன ஆச்ச உங்களுக்கு?" என்று, பிரான்ஸ் நாட்டைச் சேர்ந்த அவரது சக்நண்பர்களே கேளி செய்தனர்.

ஆனாலும், தனது முயற்சியில் மனம் தளராமல் ஓலிம்பிக் போட்டிகளுக்கு புத்துயிர் அளிக்கும் பணியில் மேலும், மேலும் அதிக அக்கறை செலுத்தினார். அவரது கணவெல்லாம் அது ஒன்று மட்டுமே. தனது கருத்தை மதிக்கும் ஒரு அமைப்பை அவர் உருவாக்கினார். 12 நாடுகளைச் சேர்ந்த 79 பிரதிநிதிகளை அவர் 1894ல் ஒன்று தீர்டினார். ஓலிம்பிக் போட்டிகளுக்கு புத்துயிர் அளிக்க, ஒரு மாநாட்டை நடத்தினார். அந்த மாநாட்டில், கோபர்டின் கருத்துக்கு ஒட்டுமொத்த ஆதரவு கிடைத்தது. ஓலிம்பிக் போட்டிகள் பிறந்த இடமான, கிரீஸ் நாட்டின் ஓலிம்பியா நகரிலேயே மீண்டும், நவீன ஓலிம்பிக்கின் முதல் போட்டியை நடத்துவது என்று தீர்மானித்தார் கோபர்டின்.

கி.பி. 1896, ஏப்ரல் மாதத்தில், கிரீஸ் நாட்டின் ஓலிம்பியா மலைய்ப்பகுதியில் நவீனகால ஓலிம்பிக் போட்டிகள் முதலாக துவக்கப்பட்டது. அன்று துவங்கி... இதோ இப்போது மீண்டும் ஏதன்ஸ் ஓலிம்பிக் போட்டிகளுக்கு பிறகு 393 ஆண்டுகளுக்குப் பிறகு ஒரு முடிவுக்கு வந்தது. அதன் பிறகு, உலக வெறுங் காலுடன் ஓலிம்பிக் போட்டிகள் பிறந்த இடமான, கிரீஸ் நாட்டின் ஓலிம்பியா நகரிலேயே மீண்டும், நவீன ஓலிம்பிக்கின் முதல் போட்டியை நடத்துவது என்று தீர்மானித்தார் கோபர்டின்.

மறந்து விட்டது.

ஆனால், ஓலிம்பிக் என்றென்றும் அழவில்லாத ஒரு விஷயம் என்று ஏந்தனவே நிர்ணயிக்கப்பட்டிருக்க வேண்டும். ஆம்! உருக்குலைந்து, சமாதியான பின், பற்பல நூற்றாண்டுகளுக்குப் பிறகு, 1875ம் ஆண்டில் ஓலிம்பியா பகுதியில் ஒரு அக்ம்வாராய்ச்சி நடத்தப்பட்டது. உலக வரலாற்றுக்கு அது ஒரு திருப்பு முனை. அந்த அக்ம்வாராய்ச்சியில், ஓலிம்பிக் அரங்கங்கள் மீண்டும் உலகின் பாரவைக்கு வந்தன. புராதன ஓலிம்பிக் போட்டிகள் பற்றியும், கிரேக்கர்கள் நடத்திய அந்தபூரண இந்த விளையாட்டுத் திருவிழா பற்றியும் வெளிச்சம் பரவியது.

நவீன ஓலிம்பிக் போட்டிகளுக்கான விதை இங்கு தூவப்பட்டது. விதையைத் தூவியவர் பிரெஞ்சுக்காரர் - பாரோன் பியரிடி கோபர்டின். 1863ம் ஆண்டு பிரான்ஸ் நாட்டில் பிறந்த கோபர்டின் ஒரு மிகச்சிறந்த மனிதர். அவருக்குப் பிடித்த ஒரே ஒரு விஷயம் என்றால்.... அது விளையாட்டு. ஆம்! கோபர்டின் ஒரு விளையாட்டுப் பிரியர். தடகளம் உள்ள எள்ளிட்ட பல விளையாட்களில் அவரே ஒரு நிபுணர், மிக வசதியான, செலவாக கான குடும்பத்தில் பிறந்த கோபர்டின் போட்டிகள் கடைசிறந்துக்கொண்டிருந்த வேளையில்... ஒரு நாள்.. கி.பி. 393ம் ஆண்டில் ஓரேடியாக ஓலிம்பிக் போட்டிகளுக்கு தடை விதித்தார்.

எந்த நேரமும் ஓலிம்பிக்கை நேசித்துக் கொண்டிருந்த அவரது இருதயம், நிரந்தரமாக ஓலிம்பிக் கை இருதயம் மட்டும் கிரீஸ் நாட்டின் ஓலிம்பிக்கை நேசித்தவர் கோபர்டின். அவரது கடைசி ஆசை அசைப்படியே, கோபர்டின





# அடிபணிய மறுக்கும் செஸ்னியா

செஸ்னியா! ஜோரோப்பாவில் இருந்து ஆசியாவின் பசுபிக் கரை வரை பரந்திருக்கும் ரஷ்டியாவின் தெற்கு மூலையில் கவ்கஸ் மலைச் சாரலில் இருக்கும் ஓர் சிறியிப்ரதேசம் ஆயினும் அங்கு நடைபெறும் வன்முறையின் கொடுரும், உலகத்தின் பார்வையை தன்மீது ஈர்த்துள்ளது. ரஷ்யாவிற்கும், ஜோர்ஜியாவிற்கும் இடைப்பட்ட, என்னைய வளமிக்க இப் பிரதேசத்து மக்கள், இன்று செஸ்னியப் பிரிவினைவாதிகள், ரஷ்யத் தருப்புக்கள், இல்லாமிய அடிப்படை வாதிகள் ஆகியோருக் கிடையில் நடைபெறும் ஆயுத மோதலில், சிக்கித் தவிக்கின்றனர். உலகின் பல பாகங்களில் நடைபெறும் போராட்டங்களைப் போல தான் இங்கும், ரஷ்யாவைப் பொறுத்தவரையில், இது பயங்கரவாத்துக் கெதிரான போராட்டமாகவும், செஸ்னியப் போராளிகளைப் பொறுத்தவரை, செஸ்னிய



கிளர்ச்சி

மாஸ்காடோவ் AFP

மக்களின் விடுதலைப் போராட்டமாகவும், இல்லாமிய அடிப்படைவாதிகளைப் பொறுத்தவரை, ஓர் இல்லாமியக் குடியரசுப் போராட்டமாகவும் சித்தரிக்கப்படுகின்றது.

ரஷ்டியப் பேரரசின் தெற்கு நோக்கிய விஸ்தரிப்புக்கு செஸ்னியர்கள் வாலாற்று ரீதியாகவே பெரும் தடையாக இருந்து வந்துள்ளார்கள். நூற்றாண்டு கால நீண்ட யுத்தத்தின் பின் இமாம் ஷமில் இன் படைகளை, 1858ல் ரஷ்யப் படைகள் தோற்கடித்த பின், ரஷ்யப் பேரரசின் ஓர் மாநிலமாக செஸ்னியா இணைக்கப்பட்டது. 60 வருடங்களுக்குப் பின்னர், ரஷ்யப் புரசிக்குப் பின்னர் ஏற்பட்ட குழப்பகரமான சூழலில், செஸ்னியர்கள், தமது தனித்துவத்தை நிலைநாட்ட முற்பட்டனர். ஆயினும் 1922இல், சோவியத் ஒன்றியம் என்ற புதிய வல்லரசு, இச்சிறிய நாட்டை, தனக்குள் உள்வாங்கிக் கொண்டது. பின்னர் 2வது உலக யுத்தத்தின் போது, ஜோர்மனியின் படைகள் செஸ்னியாவுக்குள் நுழைந்த போது, ரஷ்யாவின் பிடியில் இருந்து விடுபட செஸ்னியர்களுக்கு மீண்டும் ஓர் சந்தர்ப்பம் உருவாகினாலும், ஜோர்மனியின் தோல்வியுடன் அதுவும் முடிவுக்கு வந்தது. ஜோர்மன் படையுடன் ஒத்துழைத் தத்துக்காக, பெருமளவு செஸ்னியர்கள் ஸ்ராவினால், சைப்ரியாவிற்கு நாடு கடத்தப்பட்டனர். ஸ்ராவினின் மரணத்துக்குப் பின்னர் ஆட்சிக்கு வந்த குருஷேல் 1957ம் ஆண்டில் அவர்களை மீண்டும் செஸ்னியாவுக்கு திரும்ப அனுமதித்தார்.

தேசிய, இனப் பிரச்சினைகளுக்கு சோசலிசத்தின் கீழ்தான், நியாயமான தீவுக்கானப் பட்டுள்ளது. அதற்கு உதாரணமான சோவியத் ஒன்றியம். அங்கு தேசிய இனப் பிரச்சினைகளே இல்லை என உலகின் மூலை முடிக்குகளில் எல்லாம், கம்யூனிஸ்ட் கட்சிகள் மூலம் பிரச்சாரம் செய்து வந்தது சோவியத் அரசு. ஆனால் உண்மையில் அங்கு தேசிய இனப்பிரச்சினை அடக்கி வைக் கப்பட்டிருந்ததே அல்லாமல் தீர்க்கப்படவில்லை என்பதை சோவியத்

ஒன்றியத்தின் உடைவின் போது, தேசிய இன ரீதியில் 15 குடியரசுகளும் பிரிந்து சென்றது, எடுத்துக்காட்டுகின்றது. சோவியத் தமிழ்நிலைப்பட்ட கட்சியும், தேசிய இன அடிப்படையிலேயே பிளவுபட்டது. பாட்டாளி வர்க்க சர்வதேசியம் எனும் சிற்தாந்தத்தை 70 வருடமாக மக்களுக்குப் போதித்த கம்யூனிஸ்ட் கட்சியும், அப் போதனைகளுடன் பிறந்து அவற்றுடன் வாழ்ந்து வந்த மக்களும் கிடைத்த முதலாவது சந்தர்ப்பத்திலேயே, பாட்டாளி வர்க்கக் கட்சியையிட்டு நிலைநாட்டியது, வர்க்க அடையாளத்தை விட தேசிய அடையாளத்தையே, பெரும்பான்மையான சோவியத் துடிமக்கள் முதன்மைப்படுத்தினர் என்பதைத்தான் காட்டுகின்றது.

ஏனைய குடியரசுகள் போல், செஸ்னியாவும், தனது தேசிய அடையாளத்தை நிலைநிறுத்துவதற்கு எத்தனித்தது. 1991ம் ஆண்டு நடந்த தேர்தலில், கம்யூனிஸ்ட் கட்சி தோற்கடிக்கப்பட்டு, முன்னாள் சோவியத் விமானப் படை அதிகாரியான டூடாயெவ் ஜனாதிபதி யாகத் தெரிவ செய்யப்பட்டார். உடனடியாக, அவர் செஸ்னியாவை ஓர் சுதந்திர நாடாகப் பிரகடனப் படுத்தி இருந்து வாய்க்கூடும் செய்திகளின் உதவியுடன் டூடாயெவ் வின் மறைவிடத்தை துவல்லியமாக கணிப்பிட்டு இத்தாக்குதல் மேற்கொள்ளப்பட்டது. டூடாயெவின் மரணத்திற்குப் பின்னர், ரஷ்ய ஜனாதிபதி பொரிஸ் யெல்சினின், தனபதி அலக்சாந்தெலப்பட்டுக் கும், செஸ்னியகிளர் சியாளர்களின் தலைவர் அல்லான் மாஸ்காடோவுக்கும் இடையில் ஓர் போர் நிறுத்த ஒப்பந்தம் கைச்சாத்திடப்பட்டு ரஷ்ய இராணுவம் செஸ்னியாவைவிட்டு வாயஸ் பெற்றது. பின்னர் நடைபெற்ற ஜனாதிபதி தேர்தலில், மாஸ்காடோவ் ஜனாதிபதியாகத் தெரிவ செய்யப்பட்டார். 1997 மே மாதத்தில், யெல்சினும், மாஸ்காடோவும் சமாதான உடன்படிக்கை ஒன்றைச் செய்து கொண்டாலும் செஸ்னியாவின் சுதந்திரம் என்பது தீர்க்கப்படாத விடயமாகவே இருந்தது.

ஆரம்பத்தில், செஸ்னியர்கள் மத்திய நிலையத்தில் வைத்தே திருப்பி அனுப்பினர். செஸ்னியாவின் சுதந்திரப் பிரகடனத்தை நடைமுறைப்படுத்துவதும் முகாமாக, புதிய அரசியல் யாப்பு ஒன்று அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது. நிலைமை கட்டுக்கடங்காமல் போகவே, 1994ம் ஆண்டில், கிளர்ச்சியை முறியிடப்பதற்காக, ரஷ்யா தனது படைகளை செஸ்னியாவுக்குள் அனுப்பியது. ஆனால் செஸ்னிய எதிர்ப்பை ரஷ்யர்களால் அவ்வளவு எனிதில் முறியடிக் கம்யூனியலில்லை. ரஷ்ய இராணுவத்தின், செஸ்னிய ஆக்கிரமிப்பு செஸ்னியர்களை அடிபணிய வைப்பதற்குப் பதிலாக, மூர்க்கத் தனமான எதிர்ப்பையை உருவாக்கியது.

இருபது மாதமாக யுத்தம் புரிந்தும், ஏறத்தான் ஒரு லட்சம் பொது மக்களை கொண்றும் அப்பட்டமான மனித



துயரம்

Digitized by Noolaham Foundation noolaham.org | aavanaham.org



அரசியல்

AP

உரிமை மீறல் களுக்கு பின்னரும்கூட ரஷ்யர்களால் செஸ்னியாவை அடிப்பணிய வைக்க முடியவில்லை. 1996ம் ஆண்டு ஏப்ரல் மாதத்தில் செஸ்னியத் தலைவர் டூடாயெவ், ரஷ்ய ஏவுகணைத் தாக்குதலில் கொல்லப்பட்டார். அவரது செம்மதித் தொலைபேசியில் இருந்து பரவிய மின்காந்த அலைகளை வைத்து, ரஷ்ய செய்த மதிகளின் உதவியுடன் உரிமை மீறல்கள், செஸ்னியாவை அடிப்படை வாய்மாக கணிப்பிட்டு இரண்டாவது செஸ்னிய நூழைந்தன. இரண்டாவது செஸ்னிய யுத்தம் ஆரம்பமாகியது. ஆறு மாதங்கள் நீதித்த கொடிய யுத்தத்தை, இரண்டு லட்சம் அகதிகள், அண்டை நாடுகளுக்கு அகதிகளாக இடம் பெயர் ந் தனர். அப்பட்டமான மனித உரிமை மீறல்கள்,

குடியிருப்புகள், வைத்தியசாலைகள், கோவில்கள் மீது கண்முடித்தனமான தாக்குதல்கள் மேற்கொள்ளப்பட்டது. இறுதியில் ரஷ்ய இராணுவம், தனது முர்க்கத்தனமான பலத்தைப் பிரயோகித்து தரைமட்டமாக கப்பட்ட தலைநகர் க்ரோல் னியைக் கைப்பற்றியது. செஸ்னியாவை, மொல்கோவின் நேரடி ஆட்சியின் கீழ் கொண்டு வந்தது. அதிபர் மாஸ்காடோவ் தலைமறைவாக கொடும் ரஷ்யம் படைகளுக்கெதிரான போராட்டத்தை நடாத்தி வருகிறார்.

ரஷ்ய தன்னுடைய தீர்வை நடைமுறைப்படுத்துவதற்காக, அஹ்மட் கத்ரோவ் எனும் இல்லாமிய மதகுரு ஒரு வரை புதிய நிர்வாகத் தீர்த்த தலைவராக நியமித்தது. செஸ்னியாவில் நடைபெற்றுக்கொண்டிருந்த மனித உரிமை மீறல் களை, மேற்குலக நாடுகள் அவ்வப்போது கண்டித்து வந்திருந்தாலும், செப்டெம்பர் 11ம் திகதி அமெரிக்கா மீது இல்லாமியத் தீவிரவாதிகள் நடாத்திய தாக்குதலின் பின் இந்த விடயத்தில் மேற்குலகம் மெளனத் தையே கடைப்பிடித்தது. உலகளாவிய நிதியுதவிகளும் அதிகரித்து வருகிறது. அதிபர் மாஸ்காடோவ் தலைமறைவாகத் தொடர்ந்தும் ரஷ்யம் படைகளுக்கெதிரான போராட்டத்தை நடாத்தி வருகிறார்.

ரஷ்ய தன்னுடைய தீர்வை நடைமுறைப்படுத்துவதற்காக, அஹ்மட் கத்ரோவ் எனும் இல்லாமிய மதகுரு ஒரு வரை புதிய நிர்வாகத் தீர்த்த தலைவராக நியமித்தது. செஸ்னியாவில் நடைபெற்றுக்கொண்டிருந்த மனித உரிமை மீறல் களை, மேற்குலக நாடுகள் அவ்வப்போது கண்டித்து வந்திருந்தாலும், செப்டெம்பர் 11ம் திகதி அமெரிக்கா மீது இல்லாமியத் தீவிரவாதிகள் நடாத்திய தாக்குதலின் பின் இந்த விடயத்தில் மேற்குலகம் மெளனத் தையே கடைப்பிடித்தது. உலகளாவிய இல்லாமிய பயங்கரவாதிகளின் போரா

# GRAND SUMMER SALE

ஸ்ரோதா மந்திரில்  
டிவை வியாபாரத்தில் முன்னோடிகள்

Scarboroughவில்  
Midland & Eglinton  
சந்திப்பில் அமைந்து இருக்கும்

**6 Kumars**  
**SILK HOUSE**

கோடைகால  
மல்வி வீற்பனை!

AUG 6 - SEP 6, 2004

அனைத்து வகையான பட்டுச்  
சாறிகளும் ஆடைவகைகளும்

**30%-75%**

2005ம் ஆண்டுக்குரிய  
புதிய பட்டுக்களின்  
அறிமுகங்கள்

சுயம்வரம்  
BRIDAL BROCADES SAREE

**RAKSHA**  
TISSUE BROCADE GOLD MEENA EMBROIDERY

**RAMBHA**  
TISSU EMBOSSED A/O FANCY MEENA

**KANCHI-KAVERI**  
CRYSTAL FULL BROCADES SAREE

**SONALI & SANGEETHA**  
BODY BROCADES WITH ZARDOSHIWORK SAREE

**SADHANA & BHAVANI**  
HAND CRAFTED EMBROIDERY WORK SAREE

புத்தம் புதிய பஞ்சாபிகுட், லங்கா குட்,  
பான்ட் குட் வகைகள், Harina Style,  
Meer Jasmin Style, Fishcut Lengha Choli  
Ready Made Saree Suits சகல வயதினருக்கும்  
சிறுவர் முதல் இளநங்கையர் வரை

Buy 1, Get 1 Free

அனைத்து வகையான Fancy & Party சேலைகள் யாவும் மலிவு  
விலையில், Tissu சேலைகள் Lace சேலைகள், Cotton Embroidery  
சாறிகள், Stone Work சாறிகள், நியூ டிசைன்ஸ் Sequence Work சாறிகள்.  
Thread Work Cutwork சாறிகள், Silver Emboss Dust சாறிகள்  
(அனைத்து வகையான சாறிகளும் Buy 1 Get 2 FREE)

HALF SAREE SET 3 PCS ONLY \$19.95

READY MADE SAREE BLOUSES (ALL SIZES) \$4.95

BATIK FROCK, NIGHTY, MATERNITY FROCK (ALL SIZES) \$9.95

NEW DESIGNS CHILDREN PARTY FROCK \$9.95

2466 Eglinton Ave East, #12B,  
Scarborough, ON. M1K 5J8

Tel: 416 261-3666

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org







# VMS FINANCING INC.

உங்கள் நிதித் தேவைகளுக்கு  
நாங்கள் உதவிடக்

காத்திருக்கிறோம்

பலவருடகால கணிய வங்கித்துறை  
அனுபவம் எமது பக்கம்

- Mortgage
- Line of Credit
- Credit Cards
- Etc...

குறுகிய காலத்தில் உங்கள் நிதித் தேவைகள் பூர்த்தியாகிவிடும்

மேலதிக விபரங்களுக்கு: கிருஷ்ணா

3410 Sheppard Ave. E  
Suite 1A  
Scarborough, On

416.293.5800

An advertisement for SABA Auto Tech Inc. The top half features the company name "SABA AUTO TECH INC." in large, bold, black capital letters. Below the name is the slogan "For Excellent Auto Repair & Body Work" in a smaller, bold, black font. A dark-colored hatchback car is centered in the middle of the ad. The bottom left contains the contact information "Call: Logan 416.285-7133". The bottom right shows the address "90 Hymus Rd, Unit 5 Scarborough, On. M1L 2C9".



Call: Logan  
416.285-7133

90 Hymus Rd, Unit 5  
Scarborough, On.  
M1L 2C9

# திரைக் கதம்பும்

# ஓரு காவியத்தின் மறுபிறப்பு

அந்தக் காலத் துசை  
ரசிகர் களுடன் பேசிக்  
கொண்டிருந்தால் நிச்சயம்  
மதுபாலா நடித்த முகல்ஏ ஆஸம்  
படத்தைப் பற்றி பேச்சு வராமல்  
இருக்காது. 1960களின்  
தொடக்கத்தில் மொழி, இனம்  
எல்லாவற்றையும் தாண்டி இந்தியா  
முழுவதையும் வசீகரித்த காவியம்  
அது. அப்போது கறுப்பு  
வெள்ளையில் எடுக்கப்பட்ட அந்தப்  
படம் விரைவில் வண்ணப் படமாக  
வெளியாகவிருக்கிறது.



மும்பையில் புறநகரில்  
அமைந்திருக்கிறது சியோனில், இந்தியன்  
அகாடமி ஆஃப் ஆர்ட் ஸ் அண்ட்  
அனிமேஷன் (ஜூ.ஏ.ஏ) வைச் சேர்ந்த 100  
தொழில் நுட்ப வல் லுனர் கள் ஒரு

இந்தப் படத்தைத் தயாரித்து, இயக்கிய கரீமுதீன் ஆஸி:பின் முதல் படமான பூல் 1944ல் வெளியானது. அதற்குடெந்து இந்தப் படத்தைத் தொடங்கிய ஆஸி:ப் படத்தை

## பழம் பெரும் நடிகர் ராமதாஸ் மரணம்

பெற்றவர். 'முவேந்தர்', 'ஹவல்ஸ்பீல்' போன்ற சில புதிய படங்கள் உட்பட இதுவரைக்கும் 700 படங்களுக்கு மேல் நடித்துள்ள ராமதாஸ் கடந்த சில மாதங்களாக பக்கவாத நோயினால் பாதிக்கப்பட்டு மருத்துவமனையில் சிகிச்சை பெற்று வந்தார். மருத்துவ சிகிச்சை பலன் அளிக்காத நிலையில் மரணமானார். திரைப்படங்களில் வில்லனாக நடித்தாலும் நிஜ வாழ்க்கையில் ஒழுக்க சீலராகவே வாழ்ந்து மறைந்தார் நடிகர் ராமதாஸ்.

னியாற்றி இந்தப்  
 வண்ணத்திற்கு  
 ரிருக் கிறார் கள்.  
 ஒரு நாளுக்கு  
 மிடத் திற் கான  
 மட்டுமே  
 ராக்க முடியும்.  
 த்திற்கு அப்போது  
 மத்த நெளவுத்  
 திலிருக்கும் எம்பர்  
 ஸ் டுடியோவில்  
 நு மறுபடியும்  
 இசை சேர்த்துக்  
 குக்கிறார்.

- 
  - *PC Maintenance -Update BIOS*
  - *Upgrade Windows & Software Install*
  - *Upgrade Your System- Memory*
  - *Trouble Shooting - Hardware Lookup*
  - *New Computer - Customized Assemble*

**Call Nathan (Network Specialist)  
Phone: 416.850.5814 or 416.915.0161**  
Email: inathan@yahoo.com or adi\_repair@hotmail.com



நிகழ்த்திய சாதனையை அடுத்த பதினெண்து ஆண்டுகளில், வேஷாலே வெளி வரும் வரை எந்தப் படமும் முறியடிக்கவில்லை. அந்தக் காலத்திலேயே ரூ. 3.5 கோடியை வசூலித்தது இந்தப் படம். அதாவது இப்போதைய மதிப்பில் சுமார் 89.33 கோடி!. நவீன தொழில் நுட்பத்தின் உதவியால் இந்தப் படம் இன்னும் பல தலைமுறைகளுக்குப் பரவசத்தை ஊட்டப் போகின்றது.

# லൈക്സി മരുത്തുവാ നീലൈയം Legacy Medical Centre



# Family Physicians Walk-in Clinic

## குடும்ப வைத்திய நலையம்

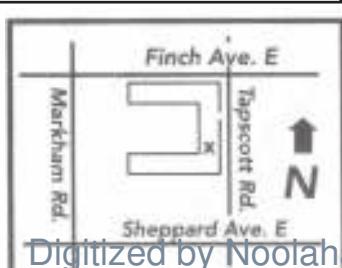
### Dr. R. வர்மியான

( MBBS - Srilanka ) ( CCFP - Canada )

Dr. குமார். ஆன்னா லெபோகுரன்

( MBBS - Srilanka ) ( Diploma in Obstetrics-  
New Zealand ) ( CCFP - Canada )

**9 A.M. - 9 P.M.  
7 Days a Week  
416-299-8100**



பழங்கோடு...பழங்கோடு... பழங்கோடு



இந்தியாவில் முதன் முதலில் திரையிடப்பட்ட படம் 'ஏசுவின் வாழ்க்கை' 1896ம் ஆண்டு முழுபாய் நகில் காட்டப்பட்ட இயிடம் பேசவில்லை. மூன்று வருடங்கள் ஏசுவின் வாழ்க்கை ஓரிடத்தில் நிற்காமல் இந்தியாவெங்கும் ஒடுக்கொண்டேயிருந்தது, 'ஏசுவின் வாழ்க்கை' படத்தை கொண்டுவந்த போன்ற என்கிற ஒரு பிரஞ்சுக்காரர் அந்த படச் சுருளைத் தூக்கிக் கொண்டு இந்தியாவின் பல நகரங்களிலும் தாட்டியிருக்கிறார்.

‘ஏக்கவின் வாழ்க்கை’ படத்துடன் திருச்சிக்கு வந்து திரையிட்டுக் கொண்டிருந்த பிரேரஞ்சுக்காரர் உடல் நலக் குறைவினால் தீவிரன தாயகம் திரும்ப நேரிட்டது. ‘ஏக்கவின் வாழ்க்கை’ படத்தை ஆச்சரியத்துடன் வாய்ப்பினால் பார்த்துக் கொண்டிருந்தவர்களில் ஒருவரான சாமிக்கண்ணு வின்சென்ட் என்பவர் பிரேரஞ்சுக்காரர் நாடு திரும்ப நேரிட்டபோது அவரோடு தொடர்புகொண்டு ரூபாய் இரண்டாயிரம் கொடுத்து அந்தபடச் சுருளையும் கருவியையும் வாங்கிக்கொண்டுள்ளார்.

அதுவரை ரயில்வேயில் வேலைபார்த்துக் கொண்டிருந்த சாமிகண்ணு வின்சென்ட் வேலையை விட்டுவிட்டு 'ஏசுவின் வாழ்க்கை' படத்துடன் ஊர் ஊராகப் புறப்பட்டார். தமிழ்நாட்டில் மட்டுமல்லாமல் வட இந்திய நகரங்களுக்கும் சென்று சினிமா காட்டினார். இதன் தொடர்ச்சியாக படத்தை காட்டுவதற்கென அவர்தனது சொந்த ஊரான கோயம்புத்தூரில் 1914ம் வருஷம் ஓர் நிரந்தர கொட்டகையை கட்டினார். 'வெறைட்டிவால்' என்ற பெயரில் தோன்றிய அந்த தியேட்டர்தான் தென்னிந்தியாவிலேயே தோன்றிய முதல் நிரந்தர தியேட்டர் ஆகும். இதனால் தமிழக சினிமாவின் வரலாற்றின் முதல்வர் என்று அறியப்படுகிறார். வின்சென்ட் டின் பெயரே பகிவாகி உள்ளது.

Anbu's Construction Co.

We install hardwood floors.  
We do all kind of basement  
& painting jobs.

நம்மவர்ன் தருமான செலவு



For Services  
Call Bala.  
416 -994-0729

# தினேர்த் தூந்பீப்பு



VMS Travels &amp; Tours Inc.



416-293-5800  
Call us for our best price

3419 Sheppard Ave. East, Unit 1A  
Toronto, Ontario, M1T 3K4

[www.vmstravels.com](http://www.vmstravels.com)

## 'ஜக்குபாய்' படத்துக்கு த.மு.மு.க எதிர்ப்பு?

ரஜினி நடிக்க இருக்கும் 'ஜக்குபாய்' படத்தில் முஸ்லீம்களை தீவிரவாதிகள் போல் சித்தரித்துக் காட்டினால் தமிழக முஸ்லீம் முன்னேற்றக் கழகம் வீதியில் இறங்கிப் போராட்டம் நடத்தும் என அந்த அமைப்பின் தலைவர் பேராசிரியர் ஜவாஹிருல்லா அறிவித்துள்ளார். 'ஜக்குபாய்' படத்தில் முஸ்லீம்களைத் தீவிரவாதிகள் போல் சித்தரித்து கதை எழுதுவதாக தகவல்கள் வெளியாகியதன் பேரிலேயே பேராசிரியர் ஜவாஹிருல்லா இந்த அறிவித்தலை வெளியிட்டிருக்கிறார்.

### மறுத்தார் பாலா

பிதாமகன் படத்தைத் தெலுங்கில் தான் நடிக்க, அதனை இயக்கித் தரும்படி டாக்டர் ராஜஷேகர் இயக்குநார் பாலாவிடம் கோரிக்கை வைத்தபோது பாலா, அதனை நிராகரித்ததாகத் தீயவுந்துள்ளது. ஏத்கனவே பாலா இயக்கத்தில் வெளியான 'சேது' படத்தை 'சேஷு' என்ற பெயரில் டாக்டர் ராஜஷேகர் நடித்துள்ளார். ஆனால் பரீட்சையை ஒரு மாணவனை மறுபடியும் எழுதச் சொன்னால் எவ்வளவு சலிப்பைத் தருமோ அதே போன்றதே ஒரு படத்தை மறுபடியும் இயக்குவது என்று மறுத்தமைக்கான காரணத்தையும் பாலா தெரிவித்துள்ளார். இப்போது 'சிவபுத்ரு' என்று பெயரில் பிதாமகன் இப்போது மொழி மாற்றப்பட்டுள்ளது.

### பாவம் ரஞ்சித்

'மருதாசலம்' என்ற படத்தில் நடிக்க ரஞ்சித் ஓப்பந்தமானார், படத்தை இயக்குவதாக இருந்த வேல் முருகன் 'ஆட்டோகிராப்' படத்தில் நடிப்பதற்கு ஒப்பந்தமானார். 'ஆட்டோகிராப்' படம் வெந்தி பெற்று அதில் வேலு முருகன் பாத்திரமும் கொஞ்சம் சேச்பட இப்போது வேல் முருகன், 'ஜீ'வகுலராஜா எம்.பி.பிள்', 'சந்திரு', 'போல்', 'ரதம்' உட்பட பல படங்களில் ஒப்பந்தமாகி முழுநேர நடிகராகிவிட்டார். இயக்குநார் இப்படி ஒய்வு ஒழிச்சல் இல்லாமல் நடிக்க ஆரம்பித்ததால் மருதாசலம் படத்தை இயக்க ஆளில்லாமல் ஒய்வில் இருக்கிறார் ரஞ்சித்.

### மீரா தள்ளுபடி அறிவிப்பு

கேரளாவின் புகழ் வாய்ந்த மோகினி ஆட்டத்தை மீரா ஜாஸ்மின் முறையாகப் பயின்று தேறியிருக்கிறார். மோகினி ஆட்டத்தில் தனது திறமையை வெளிக்காட்டும் விதமாக தமிழ்ப் படத்தில் யாராவது சந்தர்ப்பம் கொடுத்தால் தனது சம்பளத்தைக் குறைத்துக் கொள்ளத் தயார் என மீரா ஜாஸ்மின் தெரிவித்து உள்ளார்.

## சிங்கப்பூரில் உங்கள் இல்லம்

கட்டணங்கள் \$40 ல் இருந்து.

குளிர் ஊட்டப்பட்ட அறைகள்.

சகல அறைகளிலும் தொலைக்காட்சி, தொலைபேசி, சிறிய குளிர்சாதனப் பெட்டி, இணைந்த குளியல் அறை வசதி. கடைகளுக்கும் போக்குவரத்துக்கும் சுலபமாகச் செல்லும் வழி திருமணச் சேவைகள், சுற்றுலா ஒழுங்கு செய்தல், விமான நிலையத்திலிருந்து ஏற்றிச் செல்லல் உங்கள் வேண்டுகோளுக்கிணங்க ஒழுங்கு செய்யப்படும்.

முன்கூட்டியே பதிவு செய்ய: Phone: 65.63 96 55 00 (V.Pushpa) Email: [newkinn@singnet.com.sg](mailto:newkinn@singnet.com.sg)

NEW KERBAU INN

தமிழில் பேசுவோம்.  
தாய்மொழியை வளர்ப்போம்.

### Mortgage Centre

"வீடு உயிர்ப்புள்ள ஒரு இயக்கம். வீடு பற்றிய நினைவில்லாத மனிதர்களே இல்லை என்கிற அளவுக்கு அது உயிர் பெற்றது. தாய்மையாக, தோழமையாக பரி வோடும் கனிவோடும் எங்களோடு கலக்கிறது. சிநேகம் கொள்கிறது. எப்போதும் எங்களோடு ஒரு இணக்கமான உறவை அது விரித்திருக்கிறது"

உங்கள் கடின உழைப்பை வீடொன்றில் முதலிடும் போது குறைந்த வட்டிவீதம் என்பதை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ள..

எங்களை அழையுங்கள்....416.438.1688

Vince Sinnadurai

Account Manager  
Residential Mortgages

Digitized by Noolaham Foundation  
[noolaham.org](http://noolaham.org) | [saindharam.org](http://saindharam.org)

Abirami ( Abby ) Sri Haran

Mobile Mortgage Specialist  
416-472-3195

Mailvaganam (Mike)

Account Manager  
Residential Mortgages  
416-220.1184



ROYAL BANK  
FINANCIAL GROUP



**Nallur Video Centre**  
Audio, Video, CD & Gift

VHS to DVD Record  
DVD to DVD  
PAL <> SCAM <> NTSC  
Any System  
**NvC**

607-1 Parliament St, 1<sup>st</sup> Floor  
Toronto, Ontario (Wellesley & Parliament)  
Phone: 416.944.0238



**அன்பார்ந்த குழந்தைகளே**  
**நீங்கள் வரையும் சித்திரங்களை**  
**எமக்கும் அனுப்பி வையுங்கள்**  
**அழகானவற்றை இந்தப்**  
**பக்கத்தில் பிரசுரிக்கிறோம்**

**Canx**  
Designers Ltd.

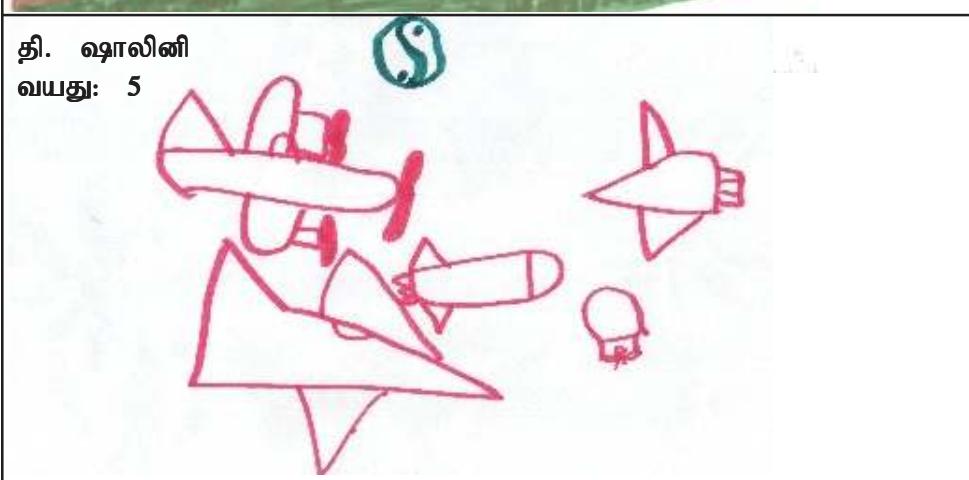
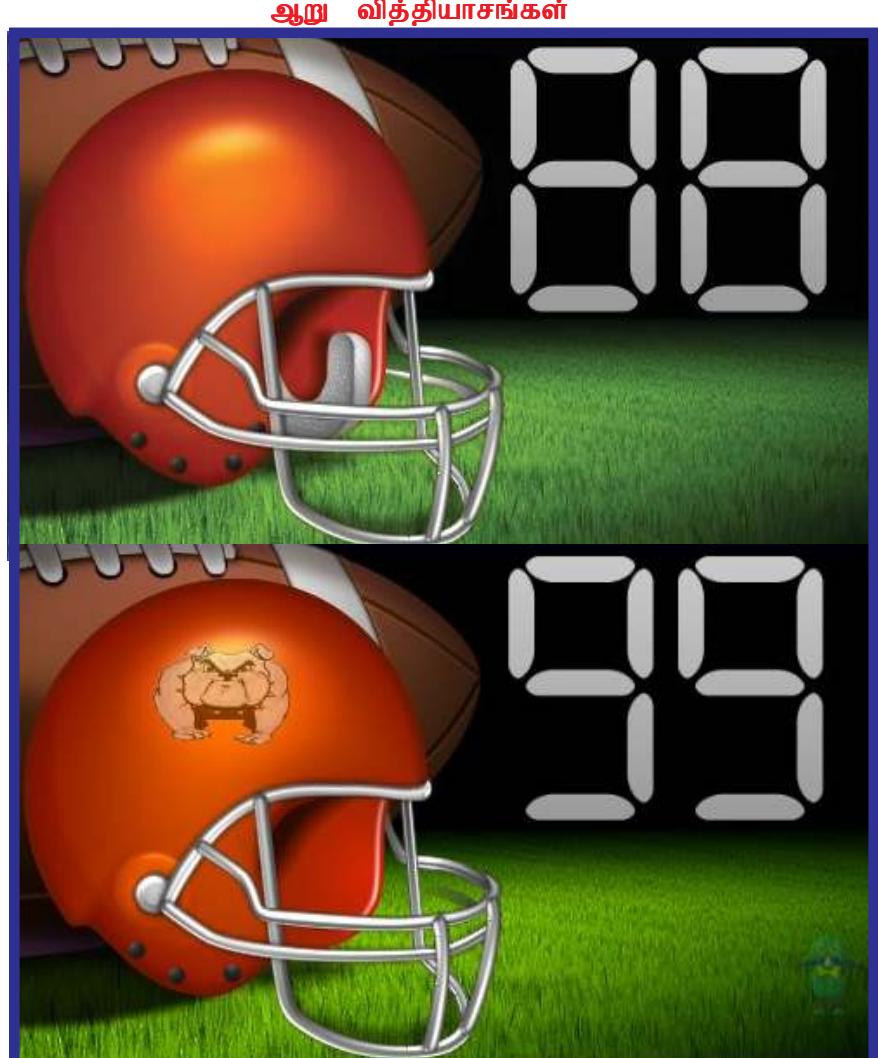
**All your Home Improvement Needs**  
**Call Param**  
**Tel: 416.759.3709**  
**Fax: 416.759.4293**

- Hardwood Flooring
- Laminates, Carpet
- Ceramic & Granite Tiles
- Granite Counter Tops



65 Wickware Gate, Unit #9, Scarborough, On. M1P 4Z1 E.Mail: canxdesigners@bellnet.ca

ஆறு வித்தியாசங்கள்



**MORTGAGE**  
Major Banks Only

**உங்கள் அதைத்து மொட்டேஜ்**  
**தேவைகளுக்கும் நாடுங்கள்**

**VIJAY MARIAMPILLAI**  
Mortgage Specialist

**Cell: 416.566.0621**

5 Years Closed	4.7%
4 Years Closed	4.5%
3 Years Closed	4.3%
Variable	3.0%

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org

2190 Warden Ave, Suite 206, Scarborough, On  
Office: 416.499.4700 Fax: 416.499.9546

# நாவல்

(சென்ற வாரத் தொடர்ச்சி)

6

மத்தியாணாத்திற்கு பிறகு அடி வானில் கரு மேகப்போர்வை படரத் தொடங்கியது.

“இராவைக்குச் சரியான மழை பெய்யும் போல இருக்குது....” என்று திண்ணையில் குந் தியிருந்த பொன் னுக் கிழவர் முனுமுனுத்துக்கொண்டார். கடற்கரையை நோக் கிக் கொண் டிருந்த அவரின் பார் வையில் செமியோனின் மூன்று யந்திரப்படகுகள் கரையை நோக்கி வருவது தெரிந்தது.

கிழவர் ஏதாவது கலவரங்கள் மூளைம் என எதிர்பார்த்தார். செமியோனின் தொழிலாளர்கள் தங்களுக்கு குள் பேசிக் கொள்வது காற்றோடு கலந்து வந்தது. செமியோன் வரும் வரை பொறுத்திருக்கின்றார்கள் போலும் என்ற கிழவர் நினைத்தார்.

அன் று பின் னேரம் யூசுப் புச் சம்மாட்டியாரும் தனது கட்டு மரங்களோடு வந்து வழமையான இடத்தில் வாடி அமைத்துக் கொண்டார்.

இன்னும் இரண்டு நாட்களில் அந்தக் கடற்கரை விழாக்கோலம் பூண்டு விடும். மணல் தரை எங்கும் உட்பில் ஊறவைத்த மீன்கள் காயவிடப்பட்டிருக்கும். பாடல்களும் கூக் குரல் களும் ஒளிக்கும். இந்த அமர்க் களத் தில் வாடைக் காலம் கழிந்துவிடும்.

திஶரென “ ஜேயோ... ஜேயோ... என்னைக் கொல்லுந்தான்...” என்ற அழுகுரல் பிலோமினா வீட்டிலிருந்து எழுந்தது. இதைக் கேட்டு நாகம்மா குடிசைக்குள்ளிருந்து வெளியே ஓடிவந்தான்.

“இது வழக்கமாக நடப்பது தான் பிள்ளை...”என்றார் கிழவர்.

“என்றாலும் அப்பு, திரேசம்மாவும், பிலோமினாவும் பாவங்கள்.... ஒருக்காப் போட்டு வாங்கோ.... போங்கோ அப்பு.... நீங்க போனாத்தான் சரிவரும்...” என்று நாகம்மா கெஞ்சினாள்.

கிழவர் எழுந்து நடந்தார்: “குடிகாரன்! அந்த ரெண்டு பொம்பிளைகளையும் போட்டு ஏன் தான் வதைக்கிறானோ....?!!

பிலோமினாவின் குடிசையில் சவரிமுத்து முழு வெறியில் கூச்சல் போட்டுக் கொண்டிருந்தான். எதிர்த்து வாய் காட்டிய திரேசம்மாவிற்கு இடையிடையே கையால் அடியும் காலால் உதையும் கொடுத்தான். திரேசம்மா உச்சஸ்தாயியில் கத்தினாள்.

“என்னைக் கொல்லடா... ஒரேயெடியாக் கொண்டு விட்டா கோதாரி மிலேயே போவான்...” அவள் தூசனைகளாலும் அர்ச்சனை செய்தாள்.

பொன்னுக்கிழவரைக் கண்டதும் ரக்களை சிறிது அடங்கியது.

“ டேய் சவரிமுத்து. இதென்டா... வேலை? உழைப்பதைக் கொடுக்காமல் திரேசம்மா என்னத்தை வைத்துச் சமைத்துப் போடுகிறது? இதுகள் பசியிலே தவிக்க, நீ உழைச்சதை எல்லாம் குடித்திட்டு வாறாய்?.... இது உனக்கே நல்ல இருக்கா?.... வீட்டில் ஒரு குமர் இருக்கென்ற கவலையாவது இருக்க வேண்டாமோ?....”

பொன் னுக் கிழவர் கூறியது சவரிமுத்துவின் கோபத்திற்குத் தூபமிட்டது. அவன் குறுக் கிட்டான்: “அந் தக் குமரியின்றை கதையை விடு, அம்மான். அவளின்றை மாப்பிளை தான் வரப் போறானே!..”

“உன்னுடைய மேன் குசையால் தானே அந்தக் கலியாணமும் நின்டது.... குடிச்சுப் போட்டு செமியோனை நீதியனமாகப்

பேசினால் அவன் அடிபோடாமல் விடுவானோ? இல்லைக்கேட்கிறன், நீதான் விடுவியோ?.... இதோ பார் சவரிமுத்து, கடற் கரைக் கு ஆக் கள் வரத் தொடங்கிவிட்டினம்... நாங் கள் கொஞ்சம் மரியாதையாக இருக்கவேணும்... தெரிந்ததோ....”

“நீங்கள் சொன்னால் சரி அம்மான்... ஆனால் யாழ் ப்பாணத் திலிருந்து குசையனும் வாறானாம்!....”

இதைக்கேட்டு பிலோமினா விம்மிவிமியில் அழுதாள்

“நீ ஏன் பிள்ளை அழுகிறாய்?...” என்று பொன்னுக்கிழவர் கேட்டார். ஆண்கள் நீதியீனமாக என்று அதிகாரத்தை தங்கள் கைகளில் எடுத்துக் கொண்டார்களோ அன்றே பெண்கள் அழத் தொடங்கி விட்டார்கள். பிலோமினா மட்டும் இதற்கு விதிவிலக்கா?

காதலிப்பதில் இருந்த துணிச்சல் அவளிடம் நிறைவேற்றி கொள்ளப்

**ஸஹத்தின் சிறுகதை - நாவலாசிரியர்களில் பிரதானமானவரான செங்கை ஆழியானின் நாவல்களில் வாடைக்காற்றுப் பிரபலமானது. நெடுந்தீவின் புவியியல், சமூகப் பின்னணிகளில் உருவான இந்த நாவல் விமர்சகர்களால் சிலாகிக்கப்பட்ட அதே வேளை பெரும் சர்சைகளுக்கும் சிக்கல்களுக்கும் ஆளானது. 1973இல் வீரகேசரி பிரசரமாகவும், 1978இல் திரைப்படமாகவும், 2001இல் பூபாலசிங்கம் புத்தக நிலையத்தினரால் இரண்டாவது பதிப்பாகவும் வெளிவந்து பல்லாயிரக் கணக்கானவர்களை வசீகரித்த வாடைக்காற்று இப்போது வைகறை வாசகர்களுக்காக நாவலாசிரியரின் உளப்பூர்வ அநுமதியுடன் தொடராக மறுபிரசரமாகிறது.**

செமியோன் மிகவும் அமைதியாக இருந்தான்.

“அவன் எப்பவும் இப்பிடித்தான் நல்ல பொறுமையானவன்.” என பொன்னுக்கிழவர் எண்ணிக்கொண்டார்.

செமியோனின் பொறுமை அவனுடைய தொடராகவில்லை.

இது வழக்கமாக வாடி அமைக்கிற இடம் என நீ நம்பாவிட்டால் இங்கயிருக்கிற வேறை ஆக்களை கேட்டுப்பாரேன். இதோ நிற் கிற இந்த வாடி கி ழவரக் கேட்டுப்பார்....” என்று பொன்னுக்கிழவரைச் சுட்டிக் காண்பித்தான்.

ஆனால், அமைத்த வாடியைப் பிரிப்பதா?

ஷஷ் கரைவலைத் தொழிலுக்கு, வேறுபாடு ஏற்றதாக இல்லை...” என்றான் மரியதாஸ்.

ஷஷ் அதே போல என்றை இங்சின் போட்டு கரையேற இதைவிட வசதியான இடம் வேறு இல்லை.” என்றான் பதிலுக்கு செமியோன்.

யூசுப்புச் சம்மாட்டியார், அங்கு எழுந்த சிக் கலான் நிலைமையைப் புரிந்து

# வாடைக்காற்று

## -செங்கை ஆழியான-

போராடுவதில் இருக்கவில்லை. குதிரை ஒன்று வருகிற சத்தம் கேட்டது. பொன்னுக்கிழவர் வெளியே பார்த்தார்.

“விருத்தாசலம்... போறான்...” அதே நேரத்தில் கடற்கரையில் திஶரென பலர் வாக் குவாதப்படுகிற கூச்சல் கேட்கிறது.

பேதுரு மிகுந்த ஆத்திரத் தோடு இருந்தான்.

“அதையும் தான் பார்ப்போம்.... டேய் கனக்க ஞாயம் பேசினியென்டால் நீங்க ஒருத் தரும் இங் க இருந்து போகமாட்டியள்... உன்ற வாடிக்கு நெருப்பு வைப்பேன்டா வடுவா...”



கீழ் வானில் கருமேகத்திரள்கள் கூடின. அவை மேல் வானை தழுவிப் படரத்தொடங்கின. புாடைகாற்றுப்பனை ஒலைகளிடையே சரசரத்தவாறு வேகமாக வீதெடங்கியது. அமைதியாக விளங்கிய அந்தக் கடற்கரை அமைதி அழிவதற்கான அறிகுறிகள் தென்படலாயின.

பேதுரு ஆத்திரத் தோடு பேசுவதைப்பார்த்து செமியோன் அவனைத் திரும்பிப் பார்த்தான்.

செமியோனின் அகன்ற நெற்றி மேலேறி இறங்குவதையும் கண்களில் அசாத்திய கண்டிப்பு நிறைந்த பார்வையையும் கண்டு பேதுரு தன் மனோநிலையை உணர்ந்து கொண்டான் அவனின் பேச்சு அடங்கியது.

“செமியோன் மட்டும் ஒருக்காள் வாய் அசைத்தால் மரியதாளின் கூட்டம் இருந்த இடம் தெரியாமல் போய்விடும். ஆனால் தனது தகப்பனிடமிருந்து மீன் பிடிக்கும் நூணுக்கங்களை மட்டும் கற்கவில்லை பொறுமையையும் கற்றிருக்கிறான். என்று பொன்னுக்கிழவர் எண்ணிக்கொண்டார்.

“தம்பி மரியதாஸ் வீணாக நாங்கள் வாக்குவாதப்படுவதில் எதுவுமே ஆகாது

கொண்டார். செமியோன் படிப்படியாகப் பொறுமையை இழப்பதையும் கண்டுகொண்டார்

ஷஷ் நான் ஒன்று சொல்கிறேன். நீங்கள் இரண்டு பேரும் கேக்கறியளா? மரியதாஸ் இதிலே கரைவலை போட்டுக் கொடும்.... செமியோனும் இதிலேயே தன் போட்டுக்களை இழுத்து விட்டும்.... செமியோன் இதிலேயே தன் போட்டுக்களை இழுத்து விட்டும்.... செமியோன் இம்முறை மட்டும் கொஞ்சம் தள்ளி உள்ளர வாடியைப் போட்டுக்கொள்.... பிழைக்க வந்த இடத்தில் வீண் சண்டை வேண்டாம்

**NETCOM TRAINING & TECHNOLOGY**

( Registered &amp; Approved as Private Career College under Private Career College Act )

**Summer  
Classes  
\$99**

Technology for your  
**Future**

**Call Now**  
416-438-3737

**Summer Special - Register before July 5th**

• Computer Introduction	\$99	Networking	\$99
• PC Assembling	\$99	Hardware / Software	\$99
• Internet + Email	\$99	HTML / Webpage	\$99
• Word / Excel / PP / Outlook	\$99	Photoshop / Fireworks	\$99
• Java	\$99	Visual Basic	\$99
• C / C++	\$99	M.S Access	\$99
• Audio / Video Editing	\$99	Macromedia Flash	\$99

**Benefits**

- ♦ Certificate issued for all successful students.
- ♦ We provide you free web space to host your projects and profiles.
- ♦ Summer courses can be credited towards our diploma courses.
- ♦ Successful students will get 20% off for our advanced courses.

**Diplomas**

- \* Diploma in Office Application.
- \* Diploma in Networking.
- \* Diploma in E-Commerce.

**Certifications**

- Microsoft
  - MCSD, MCSE, MCDBA, MOUS
- Cisco (CCNA, CCNP)
- IBM (Lotus Notes, Solaris)
- Wireless ( CWNA )
- CompTIA ( A+, Network+ )

**International / University / College  
Students are Welcome**

**HOT**

- ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★
- ★ Windows 2003 ★
- ★ SQL 2000 ★
- ★ .Net Technology ★
- ★ Oracle ★
- ★ Wireless Technology ★
- ★ A+ ★
- ★ Exchange Server ★
- ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

**Netcom**

Focused Training.  
Certified Instructors.  
Flexible Schedules.  
Financial Assistance.  
Industry Certifications.  
Quality Assured.  
Low Fees.

**Career****NETCOM TRAINING & TECHNOLOGY**

1200 Markham Rd, Suite # 525, Scarborough, ON, M1H3C3, Tel: 416-438-3737. www.netcom-technology.com

E-mail: info@netcom-technology.com

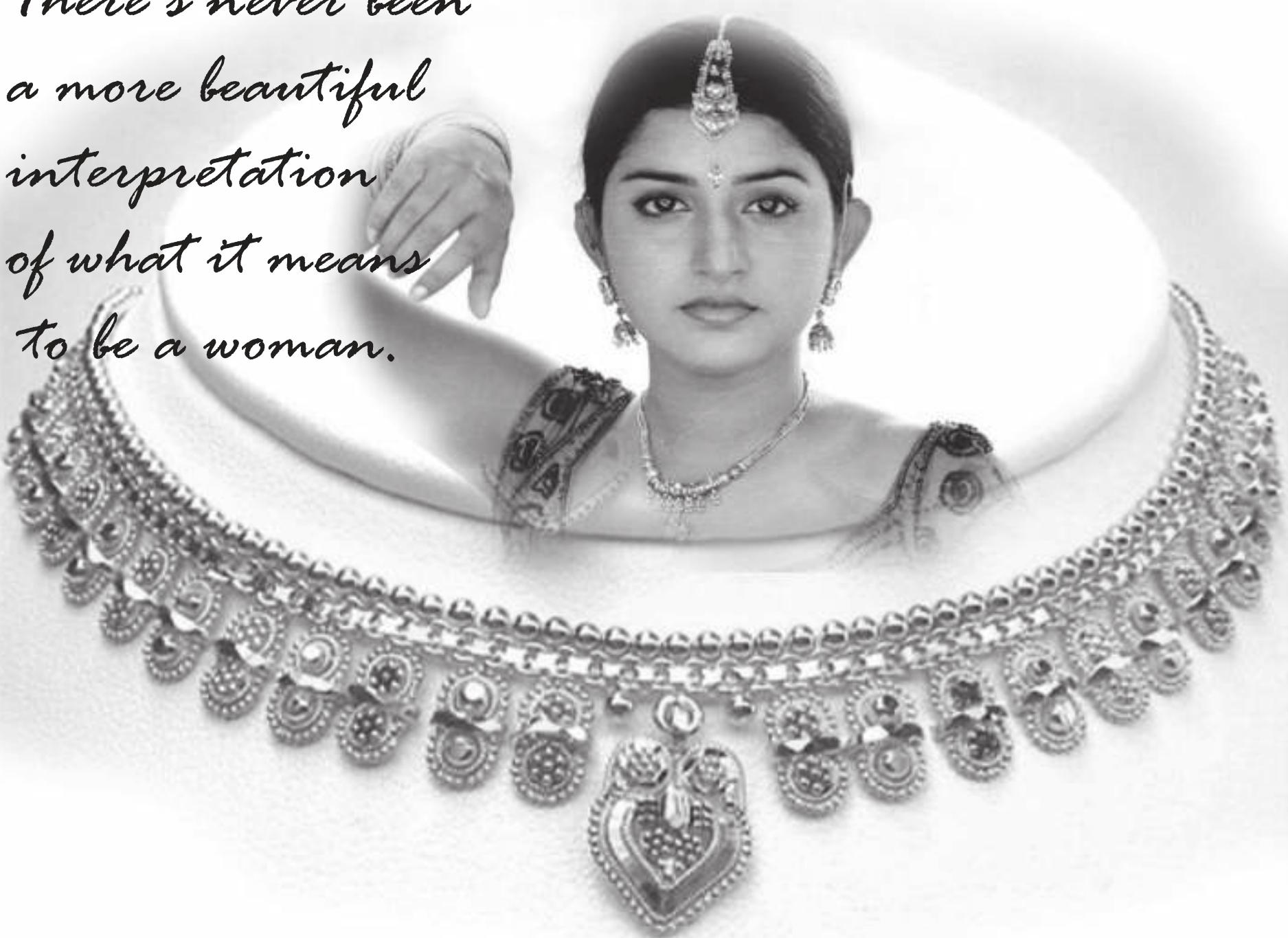
**416-438-3737**



# கனகாம்பிகை நகைமாளிகை

## KANAGAAMBIKAI GOLD HOUSE

*There's never been  
a more beautiful  
interpretation  
of what it means  
to be a woman.*



கனகாம்பிகை அடைவுமாடம்  
கனகாம்பிகை  
நகைமாளிகையின் கிளை நிறுவனம்

கனேடிய அரசினால் அங்கீகாரம் பெற்ற அடைவுமாடம்



3160 EGLINTON AVE E,  
UNIT# 03,  
SCARBOROUGH

TEL: 416-269-7198

## சிறுக்கை

காராம் பகவில் பால் பீப்சுக்வதைப் போல் வானத்திலிருந்து மழை நீர் இறங்கிக் கொண்டிருந்தது. காற்றுடிக்காமல் பெய்யும் மழை. குடை தாங்காத பெரும்மழை. தெருவில் நடந்து போகிறவர் களை மழைநீர் பேர்வையாய் மூடி மறைத்தது. முட்டையின் மஞ்சள் கரு அளவிற்கு ஜஸ் கட்டிகள் அங்கொன்றும் இங்கொன்றுமாக விழுந்து உருண்டோடியது.

நீர் வரைந்து நீர் அழிக்கும் ஒவியங்களை வேடிக்கை பார்த்துக் கொண்டிருந்தார், வெடிக்காரத் தேவர்.

”இப்படி

அத் திக் கா ஆலங் கா வீழு கிற மை மூய ப் பாத் து அடேயப் ... எக் கசக் க வருசமாயிப்

போச்சு. நாய் சொவத்துல் சொர்க் சொர்க்குன்னு மோண்டுக்கணக்கா புனுப்புனுனு பேஞ்சு குடியக் கெடுத் துச்ச ... இப்பயாவது சம்சாரிக்மேல் வர்ணபகவானுக்கு ஏர்க்கம் வந்துசே... அவரின் மனக்குள் வாத்தைகள் ஊறியது.

”இந்தப் பொட்டல்காட்டு டவுன்ல் பேயே மழ உள்காட்டுச் செவ பேயுதா என்னனு தெரியலையே?” நிறைந்த வார்த்தைகள் வெளியில் வந்து விழுந்து மழையில் கரைந்தது அவரையும் அறியாமல்.

”இம்பட்டு மழையெல்லாம் பஞ்சந்தாங்கி மலையில் பேஞ்சா வைக ஆத்துல எம்பட்டுத் தண்ணி வர்த்து. ஆத்தோரத்துல இருக்கிற தொரச்சாமிபூரம், ஆத்துப்பட்டின்னு அத்தன ஊருக்குள் ளோயும் வெள்ளாம் பூந்துரும். ஒருவாரம் பத்துநாளைக்கி எங்கன பாத்தாலும் தண்ணி தெங்கி கெத்து கெத்துனு கெடக்கும்...” காற்றுக்கு சுதம் எழுப்பும் பனை ஒலையாய் சலசலத்துக் கொண்டவருக்கு, அந்த யோசனை பளிச்சிடவும் நிமிஸ்து உட்காரந்தார்.

வெளியே பெய்யும் மழைபோல் அவர் உள்ளத்தில் மகிழ்ச்சி பொழிய ஆரம்பித்தது. நிறமிய நீர் குளக்கரையை அரித்து வெளியே முயல்வது போல் மனதில் உருவான உற்சாகம் உடைப்பெடுக்கும் போல் இருந்தது. சிறு குழந்தையாய் மாறி மழையில் ஓடி நனைய வேண்டுமாய் பரபரத்தது. கடினப்பட்டு அடக்கிக் கொண்டார்.

மடக்குக் கட்டிலில் அமர்ந்திருந்தவர், எழுந்தார். வராண்டாவின் ஒரு முனையிலிருந்து மறுமுனைக்கு மாறி மாறி நடக்க ஆரம்பித்தார். ஓட வேண்டும் போல் எத்தனிக்கும் கால்களை மனதிற்குள் கட்டிப் போட்டார்.

மழை மனித மனங்களை மட்டுமல்ல, பூமியையும் விரைவிலேயே குளிரச் செய்து விடுகிறது. கனமான ஈரக்காற்று கிரில் வேலைப் பாடுகளின் வழி நுழைந்து து வெடிக்காரத்தேவரின் சட்டையில்லாத கருத்த உடலை வந்து தழுவியது குளிருக்குச் சிலிருந்து நின்றன அவரின் மார்பில் படுத்திருந்து வெள்ளை முடிகள்.

கம்பிகளைப் பிடித்தார். கைக்குள் ஜஸ் குச்சிகள் இருப்பது போல் இருந்தது. தெருவைப் பார்த்தார். ஒடுக்கமான தெரு. மழைநீரின் ஆக்கிரமிப்பில் சிற்றோடையாய் அவதாரமெடுத்திருந்தது.

”என்னாபய ஊரு ... ஆனைய அடிச் சுட்டுப் போறது கெணக் கா மழ பெஞ்சிக்கு... அப்படியிருந்தும் தெருவை சாக்கடை போனால் தண்ணி கணக்கரேர்னு போகுதே... இதே நம்முர்னா இப்படியா இருக்கும். செங்காட்டு மண்ணுல பொறண்டு எந்திச்ச தண்ணி அப்படியே கோழிக்கந்தன கடைத் தேயிலத் தண்ணி கெணக்கால்ல இருக்கும்...” மழையை மழலையின் விளையாட்டாய்க் கண்டு கணக்குக்குள் நிரப்பிக் கொண்டிருந்தார்.

மழைக்கு முன்புவரை கொக்குநோவு வந்த கோழியைப்போல் குக்கிக் கொண்டு இருந்தவருக்கு, பெய்யும் மழை நோய்போக்கிய மருந்தானது.

”மாமா மழ லேகல விடாது போல நீங்க கட்டிலத் துக்கிக்கிட்டு வீட்டுக்குள்ள வாங்கி மருமகளின் குரல் அவரை வந்தடைய கொள்வார்.

வெடிக் காரத் தேவர் பொல் பீப்சுக்வதைப் போல் வானத்திலிருந்து மழை நீர் இறங்கிக் கொண்டிருந்தது. காற்றுடிக்காமல் பெய்யும் மழை. குடை தாங்காத பெரும்மழை. தெருவில் நடந்து போகிறவர் களை மழைநீர் பேர்வையாய் மூடி மறைத்தது. முட்டையின் மஞ்சள் கரு அளவிற்கு ஜஸ் கட்டிகள் அங்கொன்றும் இங்கொன்றுமாக விழுந்து உருண்டோடியது.

வெடிக்காரத் தேவர், இங்கு வந்த இந்த ஒருவாரத்தில் அவரை இப்படி ஒரு உற்சாகத்தில் அவன் பார்த்ததே இல்லை. வழக்கம் போல் கட்டி லீல் படுத் து ப் போர்த்திக் கொண்டிருப்பார் என்று நினைத்து வந்தவளுக்கு அவர் வெற்றுடம் போடு நடந்து கொண்டிருந்தது பெரிய ஆச்சியத்தைத் தந்தது.

பாதையோரத் தோட்டத் தில் பயிர் கணக்குத் தண்ணீர் பாய்ச் சிக் கொண்டிருந்தால், சிறிது நேரம் நின்று பார்ப்பார். ”எலைய்... கிறுக் கா... ஓம்புள்ளைக்கி இப்படி அரவகுத்துக்கும், கொஞ்சுக்குத்துக்கும் கஞ்சி ஊத்துவீடா?

கொலகாரப் பயலே. இன்னம் செத்தவுடம் ஏறிப்பாய்டும்டா... ஒவ்வொரு பாத்தியும் ஒவ்வொரு கும் பான் னு நெனச் சுத் தண்ணீயக் கட்டுடா”... அதட்டல் போட்டு நகர்வார்.

கருப்புப் போர்வை போர்த்தி மாந் தோப்புக்குக் காவல் காக்கும் சேர்வைக்காரரின் இருமல் சத்தம், வழக்கம் போலவே அந்த இடத்தில் போனதும் இவருக்குக் கேட்கும்.

ஒவ்வொரு வருடமும் பங்குனிப் பொங்கலுக்குத் தவறாமல் வரும் மகன் ”நீங்க மட்டும் ஏன் இங்க தனியா இருந்து கூட்டப்பனும். எங்க கூட வெளுக்கு வந்து சவுரியமா இருக்க வேண்டியதானப்பா...” என்பான்.

வெடிக் காரத் தேவர் ”இந்த மன்னைக் கிண் டியே இத்தன வருசகாலத்தையும் தள்ளியாச்சு. இனி இன்னைக்கோ, பெற்கோன்னு இருக்கிற வயசு. எதுக்குப்பா டவுன் பொழப்பு...” எதையாவது சொல்லி மறுத்து வந்தார்.

ஆனால் சென்றமுறை வந்தபோது மகனிடம் அவனின் மறுப்பு பலிக்கவில்லை. அவரின் பிடிவாதத் தையெல் லாம்

## தும்பைச் செடியும், குரோட்டன்ஸும்

- ரா. சீ தங்கதுரை

”என்னங்க மாமா இப்பத்தான் மொத மொத மழையைப் பார்க்கிறது மாதிரி பார்க்கிறீங்க? குளிர்நாப்பல் இருக்கே... உள்ள வாங்க” என்றாள்.

”ஏப்பா பீடியத் தலயச் சுத்தி விட்டெறின்னா கேக்கமாட்டங்கிற. இப்படி ரவ்வும் பகலும் கரட்டுக் கரட்டுன்னு இருமியே சாகப் போற... வீட்டு

உடைத் துவிட்டுக் கையோடு கூட்டிக்கொண்டு கிளம்பி விட்டான்.

அவர் கிராமத்தை விட்டுச் சென்ற நாளிலிருந்து தினமும் அந்த ஊர் மக்கள்

”இல்லம்மா... நான் இங்கேயே இருக்கேன். மழைய் பாத்து மனுச மக்க பயந்து ஓடி ஓழியப்போயித்தான். இப்பக் காலத்துல மழ மனுசனப் பார்த்துப் பயந்து பேயற்றில்ல”... என்றார் மழையைப் பார்த்துக்கொண்டே.

இனி எவ் வளவுதான் வற்புறுத் தினாலும் வரமாட்டார் என்பதை அறிந்தவள், வீட்டினுள் சென்றுவிட்டாள்.

வெடிக் காரத் தேவர் போல் பீடியில் வர்த்து வெடியில்லை. வயல் வெளிகளில் குறித்து வெடியில் முன் சேர்வைக்காரருக்கு இருமல் தடை செய்ய, வெடிக்காரத்தேவர் நகர்வார்.

செவக்காட்டை அடைந்ததும் ஒரு நாயுரிலிச் செடியை பிடுங்கி அதன் வேரால் பல் துலக்கியடியே நட்பார். கழுதைப்புலி ஒடை வரும். அங்கு காலைக்கடன்களை முடித்து ஒடையின் கரையேறி அவனின் தோட்டத்தை அடைவார். மோட்டார் ஓடிக் கொண்டிருக்கும். துண்டை இடுப்பில் கட்டி தொட்டியில் முங்குவார். தலையைக் குறு அருவிபோல் விரைவாகக் கொட்டும் மோட்டாரில் கொடுப்பார். கழுத்துவரை தண்ணீரில் இருந்து கொண்டு, இடுப்பில் கட்டி ய துண்டை அவிழ் த் து முதுகுப்புறத்தில் இழுப்பார். சோப்பு எதுவும் போடாத சுத்தக்குளியல்.

தோட்டக் காரன் வெள்ளையன் இருப்பான். ”என்னப்பா வேலப் பர் கோயிலுக்கு ஓம்புள்ளைக்கு மூடி ஏற்கிக் கிட வெட்டனும்னு சொல்லிக்கிட்டே இருக்க. எப்பச் செய்யப் போற? கெடாயும் வன் து மாடு மாதிரில் நீக் கிது. பையனுக்கும் மூடி வளந்து கரடிக்குட்டி கெணக்க ஆகிப்போனான்” என்று அவன் குடும்பம்பற்றிய விசாரணைக்குப்பின், தோட்ட வேலைகளையும் விசாரிபார்.

வீடு வந்து காலை உணவை முடிக்க மணி பதினொன்றாகிப் போக

உயிர் வளங் களை மற்றும் நாடுகளிடம் கிள்ளித் தெளித்த இயற்கை, வெப்பமண்டல நாடுகளிடம் அவற்றைத் தாராளமாக அள்ளிக் கொடுத்திருக்கிறது. அதில் ஒன்றுதான் கண்டற் காடுகள். விஞ்ஞான மொழியில் உவர்சதுப்பு நிலக் காடுகள் என அழைக்கப்படும் இக்காடுகள் உலகில் வெப்ப, மற்றும் துணை வெப்பநாடுகளில் ஆற்றுநீரும் கடலநீரும் குசலம் விசாரிக்கும் நிதி முகத்துவாரங்களை அண்டிய உவர்நீரிச் சூழலைத் தமது உவப்பான வாழிடமாக்கிக் கொள்கின்றன. நன் ஸீர் கலப்பதால் கடல் நீரின் உப்புச்செறிவு இல்லற்றிருக்கு 35 கிராம்கள் என்ற நியம அளவில் இருந்து 20 கிராம்களுக்கும் கீழாகக் குறையும்போது, -பிற தாவர வகைகள் எதுவும் குடியேற முடியாத அந்த உவர்நீர்ச்சேற்றில் கண்டற் தாவரங்கள் செழித்து வளர்கின்றன.

கற்றைகளாக உருவாக்கப்படும் வேர்வகைகளும், கண்டல் மரங்களிலுள்ள தனின் சேர்வைகளினால் சிவப்பு நிறமுட்ப்பட்ட கண்டல் நில நீரும் கடல் உயிரினங்கள் ஒழிந்து வாழச் சிறப்பான உருமறைப்புக்களாகும். இநால், நண்டு, மீன்களின் குஞ்சுகள் இந்தக் கண்டல் தொட்டில்களில்தான் தங்கி வளர்ந்து பின்னர் இனம் பெருக்கவுக்காகக் கடலை நாடி இடம்பெயர்கின்றன. இந்தச் சிறு உயிரினங்களை உண்ண வரும் பறவை இனங்கள் பாதுகாப்பாக வாழ ஏற்ற இடமாகவும் இருப்பதால் அவை இங்கேயே தங்கிவிடுகின்றன. உலகின் பறவைகளின் சரணாலயங்கள் பல இத்தகைய கண்டற் குழலில்தான் உள்ளன.

கண்டல்கள் அவை உள்ள நீர்  
நிலைகளை வளமாக்குவதன் மூலம்  
கடல் வாழ் உயிரினங்களுக்கு

சுதந்திரமாகப் புகுந்த புயல் இரண்டு இலட்சத்துக்கும் அதிகமான மக்களைக் கொண் நொழித் தது. கணக் கற் ற கால்நடைகள் புயல் வெள்ளத்தினால் அடித் துச் செல் லப்பட்டன. இவை மட்டுமல்லாது, உப்புநீர் புகுந்து விவசாய நிலங்களையும் பயிர்ச் செய்கைக்கு ஏற்றநாக்கியது. இப்பேரழிவுக்குக் காரணம் கண்டற் காடுகளை அழித்ததுதான் என்ப புரிந்து கொண்ட அரசு இப்போது கடற்கரையோரங்களில் கண்டற்காடுகளை வளர்த் து வந் தாலும் அவை அடர்காடுகளாகும் வரை - இன்னும் 25 வருடங்களுக்கேனும் வங்காளதேசம் புயலின் கொடுமையில் இருந்து தப்ப முடியாது.

அலைக்கரங்களினால் கரையோர  
மண் கடலினுள் வாரி இழுத் துச்  
செல்லப்படுவதையும் இக்காடுகள் தான்

போன்றவை இவற்றில் இருந்தே தயாரிக்கப்படுகின்றன. தூரகிழக்கு நாடுகளில் கண்டல் வெட்டுமரங்கள் முக்கியமான ஏற்றுமதிப் பொருளாகும்.

கண் டற் குழலில் வாழும்  
பெரும்பான்மையான மரங்கள் மருத்துவம்  
பெறுமதி உடையவை. சிறந்த  
மூலிகைகளாகப் பயன்படுகின்றன. தில்லை  
மரத்தின் சாம்பல் சவர்க்காரம் போன்ற  
ஒரு துப்பரவாக்கியாக துணி வெளுக்கப்  
பயன்படுவதுடன் பாத்திரங்களைப் பளிச்சிட-  
வைக்கவும் பாவிக்கப்படுகிறது.

கண்டற் காடுகள் பல நாடுகளில் சுற்றுலாப் பயணிகளை ஈர்த்து அந்திய செலாவனியை ஈட்டித் தருகின்ற உயிரியல் பூங்காக்களாகவும் விளங்குகின்றன. தமிழகத்தில் சிதம்பரத்துக்கு அருகே

# தப்பிப் பிழைக்குமா இந்த உவர்நீர்க் காட்டுவோம்?

யாழ் குடாநாட்டில் காடுகள் இல்லை என்ற குறையைப் போக்கி வந்த கண்டற் காடுகள் அழியும் நிலையில் உள்ள அபாயம்!!

# -ପୋ. ଜ୍ଞାନକରଣେଶ୍ୱର -

வேறு எந்த இடத்திலும் தப்பிப் பிழைக்க முடியாத இந்தக் காட்டுவளம், தேங்கும் உவர்நீர்ச் சூழலில் தன்னைத் தக்க வைத் துக் கொள் வதற் காக மேற் கொள் னும் பகரீத் தனங்கள் இயற்கையை நேசிக்கும் எவரையும் வியப்பில் ஆழ்த்தும். சகதித் தரையில் கடற்காற்றின் வேகத்துக்கு ஈடுகொடுத்துத் தனது வேர்க்கால்களை இறுகப் பதிக்க முடியாத கண்டல் (*Rhizophora*), சிறுகண்டல் (*Ceriops*) போன்ற மரங்கள் தண்டல் இருந்து ஏராளமான மின்டி வேர்களையும், கிளைகளில் இருந்து தாங்கும் வேர்களையும் ஊன்றுகோல்களாக நாலாபுறமும் உருவாக்கித் தம் மை நிலைப் படுத்தி கொள்கின்றன. தொடர்ச்சியாகத் தேங்கும் நீர் கவாசிக்கத் தடையாக இருப்பதால், கண்ணா (*Avicennia*) மரங்கள் நிலத்துக்கும் மேலாக வான்நோக்கிப் பார்க்கும் முச்சு வேர்களை உருவாக்கித் தம் மை அசுவாசப்படுத்திக் கொள்கின்றன.

உணவுட்டுறவுகளைப் போன்ற உதாரந்து சொர்யம் இவற்றின் இலைகளும் பறவைகளின் எச்சங்களுமாகச் சேர்ந்து 'பிளாந்தன்கள்' எனப்படும் நுண்ணயிரிகள் பல்கிப்பெருகும் இயற்கைக் பசுளைகள் ஆகின் நன் உக்கிப்போன சிறிய இலைத்துகள்களும், பிளாந் தன் களும் சிறிய கடல் உயிரினங்களுக்கு, - குறிப்பாக இரால்களுக்குப் பிடித்துமான உணவாகும்.

தூண்ட செய்கின்றன. தூண்ணாலோய் துமிழகத்தில் வேதாரண்யம் அருகே உள்ள முத் துப்பேட்டையை சுற் றியுள் எ கண்டற்காடுகளை அப்பகுதி மக்கள் அலையாத்திக் காடு என்று பெயரிட்டு அழைக்கிறார்கள். அலையின் வேகத்தைத் தணிக் கும் இது போன்ற காடுகள் இல்லாததாலேயே சென்னையின் அருகே என்னுர் போன்ற கரையோரப்பகுதிகள்

காடுகள் எம். ஜி.ஆரின் திரைப்படமொன்றில் இடம்பெற்று பட்டி தொட்டியெல்லாம் அதிக கவனிப்புக்கு ஆளாகி, பின்னர் அவரது ஆட்சிக் காலத்தில் சுற்றுலாக் கேந்திரமாக ஆக்கப்பட்டது. இக்காடுகளில் பெருமளவில் காணப்படும் தில்லை மரமே சிதம்பரம் நடராஜர் கோவிலின் தல விருட்சம் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. ஆகும். இயங்கை பழக்கங்கள் விளைவுக்குக் கூடும் நிலைமை காட்சி ஆகும்.



இப்படி பிளாந்தன்களை சிறிய மீன்களும், சிறிய மீன்களைப் பெரிய மீன்களும் இரையாக்குவதன் மூலம் கண்டற் குழல் மறைமுகமாகக் கடலுக்கு விருந்தளித்து வருகிறது. இதனாலேயே கண்டலை அண் டிய கடல் அதிக அளவில் இறால் களும் மீன் களும் பிடிபடும் இங்களைச் சிலாந்துகள்

மக்கள் இடம்பெயரும் அளவுக்குப் பெரும் அறிப்புக்கு ஆளாகி வருகின்றன. இப்போது கடல் அறிப்பைத் தடுக்கக் கோடிக் கணக்கான ரூபாய் கள் செலவில் மண் அறிப்புத் தடுப்புச் சுவர்கள் எவ்வளவு ஓரளவு

இவ்வாறு இயற்கைச் சூழலுக்கு பல்வேறு வழிகளில் உதவும் இக் கண்டற் காடுகள் மனிதனது தேவைகளுக்கும் தன் பங்களிப்பைச் செய்யத் தவறவில்லை. கண்டல்களின் மரப்பட்டைகளை அவித்துப் பெறப்படும் தனின் சாயம் (Tainin) தோல் பதனிடுதலில் பயன்படுகிறது. கயிறுகள், வலைகள் போன்ற மீன் பிடி உபகரணங்களை இச்சாயத்தில் தோய்த்துப் பாவிப்பதன் மூலம் நீண்ட நாட்களுக்குப் பழுதினிறிப் பேண முடியும்.

உறுதியானதும், பூச் சிகளின் தாக்குதல் களிலிருந்தும் தப்புவிக்கக் கூடியதுமான கண்டல், கண்ணா போன்ற மரங்கள் சிறந்த வெட்டு மரங்களாகப் பயன்படுகின்றன. மீண்டிட வளையங்கள், மீண்டிடக் கம்புகள், கப்பல் கட்டும் பல்கூக்கள் உறுதியான கைப்பிளகள்

குடியிருப்புக்களை உருவாக்கவெனவும், விறகுத் தேவைக் கெனவும் மறந் கச் சி ரைக் கப் பட் டு விட் டன். எஞ்சியிருப்பவையும் மனிதக் கோட்டிகளின் முன் நால் ஈனஸ் வரம் எழுப் பிக்

கண்ணாக்காடுகளின் பெயரால்  
 'கண்ணாபூரம்' என்னும் குடியேற்றத்திட்டமே  
 உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. சதுப்பு நில மீட்பு  
 என்று, 70களின் பிற்பகுதியில் யாழ்ப்பாணம்  
 நாவாந்துறையில் உள்ள கண்ணாக்காடு  
 காடுகள் முற்றாக அழிக் கப்பட்டு  
 நிறுவப்பட்ட குடியேற்றத் திட்டந்தான் இது.  
 குடியிருப்புக்களை உருவாக்கிய பின்னர்  
 - அதன் உடனடி விளைவாக  
 நாவாந்துறைக் கடல் நீரேரியில் மிகப்  
 ( 22 பக்கம் பார்க்கவும் )

( 11ம் பக்கத் தொடர்ச்சி ) கஜாதா...  
வெற்றிபெற்றதென்று சொல்ல முடியவில்லை.

- மேடை நாடகத் துறையிலும் கணிசமான பங்களிப்பு செய்திருக்கிறீர்கள். முன்றாம் அரங்கு வீதி நாடக அமைப்புக்கு ஏற்ப எழுதும் எண்ணம் உண்டா?

'இடையன் மகள்' என்று அறிவொளி இயக்கத்துக்கு ஒரு வீதி நாடகம் எழுதியிருக்கிறேன். வீதி நாடகங்களுடைய அம்சமே பிரச்சாரம் தான். நேரடியாய் இல்லாமல் ஒளித் துவைக் கப்பட்ட பிரச்சாரம். நாட்டில் எழுத்தறிவைப் பரப்புவதற்காக எல்லா மாநிலங்களிலும் உருவாக்கப்பட்ட இயக்கம்தான் அறிவொளி இயக்கம். அவர்கள் தான் இப்போது தமிழகத்தில் வீதி நாடகங்களை முன் னெடுத் துச் செய்பவர்களாக இருக்கிறார்கள். ஆனால் அதிலும் இப்ப பிரச்சினை வந்திட்டு. கிராமத்து மக்களுக்கு அறிவு புகட்டுநூறு அராயகரமான விடயம் என்று அரசாங்கமே நினைக்க ஆரம்பிச்சிட்டுது. எதனாலே என்று எதற் கெடுத் தாலும் அரசாங்கத்தைக் கேள்வி கேட்குமளவுக்கு கிராமத்தில் மாறிவருகிறார்கள். இந்த மாதிரி கேள்வியெல்லாம் கேட்கப்படாது. ஏதோ எழுத - வாசிக்க கையெழுத்துப் போதத் தெரிந்தாலே இவங்களுக்கும் போதும் என்று மாதிரி இப்போ அரசாங்கம் கொஞ்சம் அடக்கி வாசிக்கத் தொடங்கியிருக்கு.

- இப்போது திரைப் படங்களுக்கும் எழுதத் தொடங்கியுள்ளீர்கள். இதன் மூலம் உண்மையான சினிமாவை நோக்கி இயங்க

( 20 ம் பக்கத் தொடர்ச்சி ) தும்பைச்..  
பொருட்கள், நாற் காலி, மேஜை, குழந்தைகளின் படிப்பு என நெருக்கடி தான். இடப்புறம் சிறிய படுக்கை அறை. அதுதான்தி சமையலறை கடைசியில் குளியலறை.

வெடிக்காரத் தேவருக்கு அந்தக் கழிப்பை பெரிய அளவு தீவிப்பட்டி போன்று தோன்றியிருக்க வேண்டும். அதற்குள் நுழைந்ததும், இதனால் ஏன் வந்தோம் என்ற அளவுக்கு வந்த காரணமே மறந்து போகும். வெளியில் வந்து விடுவார். பின் தன்னை அந்தச் சூழ்நிலைக்குத் தயார் செய்து கொண்டு உள்ளுமைவார். முடியாது திரும்பவும் தோல்வி.

"அப்பா... டாய்லெட் போய்ட்டு குளிச்சிட்டு வாங்க சாப்பிட..." தலை துவப்பிடிக்கொண்டு வந்து தினமும் கேட்கும் மகன் அவருக்குச் சாதனையாளாகத் தெரிந்தான்.

"மாமா டாய்லெட்டு போய்ட்டிங்களா? குளிக்கச் சூடுதன்னில் வச்சுத் தரட்டுமா?" என்ற மருகளின் பேச்சு, அவருக்குப் பதில் சொல்ல முடியாத வினோதமாகத் தெரிந்தது.

முதல்நாள் பொழுதை எப்படியோ கழித்து, சாப்பிட்டு விட்டு வெளியில் கிளிமினார். நகரத்தை உதறித் தள்ளும் பயணம். கொஞ்சம் தூரத் திலேயே அனைத்தும் காடுகளாக இருந்தது. கருவேல மரங்கள் போன்றாய்வளர்ந்து பரிதாபம் காட்டியது. அது அவருக்கு ஆழுதல் தர "நாளைக்குக் காலையில் கப்பில் தண்ணீ எடுத்துக் கொண்டு இந்தப் பக்கம் வந்துவிட வேண்டியதுதான்" என நினைத்துக் கொண்டார்.

அவரின் நினைப்பு அவ்வளவு சீக்கிரம் ஈடுவில்லை. தண்ணீரைக் கண்ட மருகள் கேட்டாள். அவர் தயங்கித் தயங்கிச் சொல்ல குடும்ப மானமே போய்விட்டதைப் போல் பதறினாள்.

"மாமா... இது உள்க்காடு இல்ல. திரும்புரு... வீட்டு டாய்லெட் இருக்கும் போது நீங்க செய்யிற வேல நல்லாயில்லை. அக்கம் பக்கம் பாத் தாங்கனா அசிங்கமாய்ப் போயிரும். காயத்தியோட மாமா இப்படிச் செய்ததைப் பார்த்து பக்கத்து வீட்டெல்லாம் சிரிச்ச சிரிப்பு எனக்கு இன்னமும் நூபகம் இருக்கு" அவளின்

### முடியும் என்று எதிர் பார்க்கிறீர்களா?

திரைத் துறையில் இருக்கும் எனது நண்பர்களுக்காக இதனைச் செய்து கொண்டிருக்கிறேன். திரைக்கதை என்பது என்னுடைய கதையில்லை. யாரோ எழுதிற கதைக்கு காட்சிக்கு ஏற்ப வசனம் எழுதிக் கொடுப்பேன். பல இடங்களில் என்ன விட்டுக் கொடுக் க வேண்டியிருக்கிறது. நாங்கள் எழுதிக் கொடுப்பது அப்படியே திரையில் வந்து விடாது. சில நேரங்களில் எழுதுவதில் பத் து சதவீதம் தான் பயன்படுத்தப்படுகிறது. நாங்கள் இங்கே உட்கார்ந்து எழுதிக் கொடுப்பது படமாக்கப்படும் போது - Writers Script இல் இருந்து Directors script ஆக - மாற்றப்படுகிறது. வாசகர்களின் மனதில் பதியவேணும் என்பதற்காக கதையின் பிரதான பாத்திரத்துக்கு நான் வைத்துக் கிறிய பெயர் பிராமணப் பெயரின் சாயலில் அமைந்துவிட்டது. பாண்டிச்சேரியில் ஒரு குழு இதனை De construct - (கட்டவிழ்த்தல்) பண்ணும்போது, நான் பிராமணன் என்பதால் இந்தப் பெயரையே தூக்கிப்பிடித்து பிராமணர்கள் மற்றைய கிரகங்களிலும் இடம்பிடிக்கப் பார்க்கிறான் க என்று விமர்சனம் செய்தாங்க. முடிவுகளை முன்னதாயே தீர்மானித்து வைத்துக் கொண்டு அதற்குத் தகுந்தது மாதிரி அடையாளங்களைத் தேடுகிறது. மஞ்சள் ரத்தும் சொல்லப்படும் போது நாளைக்கு சூழ்த்திலிருந்து மிகச் சிறந்த நாவல்கள் வரலாம் என்பது என்னுடைய நம்பிக்கை. ஏனென்றால் எந்த நாட்டில் போராட்டம் இருக்குதோ அங்கிருந்துதான் சிறந்த படைப்புகள் வரலாம்.

### வாதம் (structuralism)\* பற்றி என்ன நினைக்கிறீர்கள்?

சுருக்கமாய்ச் சொல்வதானால் எழுத்தாளனையும் அவனது எழுத்தையும் தனித் தனியாகப் பிரித் துவைத் துக்கொண்டு, எழுத்தாளனின் பின்னணியை முன்னதாகவே தெரிந்து கொண்டு அதன் அடிப்படையில் அவனது எழுத்தை விமர்சனம் செய்வது தான் அமைப்பியல் வாதம். ஆசிரியன் இறந்துவிட்டான் என்ற எல்லோக்கத்தை வைத்துக் கொண்டு விமர்சன செய்யப்படும் இந்த மறு வாசப்பில் எனக்கு ஒப்புலே கிடையாது. எனக்கு வினோதமான ஒரு அனுபவம் ஏற்பட்டது. மஞ்சள் ரத்தும் என்று இந்தியா டூடீயில் ஒரு அறிவியல் புனைக்கதை எழுதினேன். வாசகர்களின் மனதில் பதியவேணும் என்பதற்காக கதையின் பிரதான பாத்திரத்துக்கு நான் வைத்துக் கிறிய பெயர் பிராமணப் பெயரின் சாயலில் அமைந்துவிட்டது. பாண்டிச்சேரியில் ஒரு குழு இதனை De construct - (கட்டவிழ்த்தல்) பண்ணும்போது, நான் பிராமணன் என்பதால் இந்தப் பெயரையே தூக்கிப்பிடித்து பிராமணர்கள் மற்றைய கிரகங்களிலும் இடம்பிடிக்கப் பார்க்கிறான் க என்று விமர்சனம் செய்தாங்க. முடிவுகளை முன்னதாயே தீர்மானித்து வைத்துக் கொண்டு அதற்குத் தகுந்தது மாதிரி அடையாளங்களைத் தேடுகிறது. மஞ்சள் ரத்தும் என்ற சந்தேகம் வந்து போது, நாளைக்கு சூழ்த்திலிருந்து மிகச் சிறந்த நாவல்கள் வரலாம் என்பது என்னுடைய நம்பிக்கை. ஏனென்றால் எந்த நாட்டில் போராட்டம் இருக்குதோ அங்கிருந்துதான் சிறந்த படைப்புகள் வரலாம்.

### • மனித மதிப்புகள் சிதைந்து பொருள் மதிப்பு மிகுதிப்படும் சமுதாய அமைப்பில் ஒரு கலைஞுடைய பணி

பள்ளமொன்றை உற்று நோக்கினார். கிரியமண் சொத்தொதைவென்றிருந்தது. ஒரு சொட்டு மழைநீர் இல்லை. தாகத்தில் இருக்கும் வெள்ளாட்டைப் போல் அங்குமின்கும் ஓடினார். நேற்றுப் பெய்து மழை வெறும் கனவோ? என்ற சந்தேகம் வந்து போனது. கால்கள் இரண்டையும் சக்தி சப்பாத்துப் போட்டது போல் ஆக்கிரியுந்தது. துவண்டு போனார். உடலேறியிருந்த உற்சாகம் வழிந்திருந்தது. "கடல் தண் னிமுட்டு மழை கொட்டியுங் கூட காப் பித் தண் னி இல்லையே. மனுசங் களோடு வாழக்கையைப் போலக் கெடக்கே..." வெடிக்காரத்தேவர் திரும்பவும் விட்டுக்கே நடக்க ஆரம்பித்தார். சந்தைக்குப் பாரம் ஏற்றிச்செல்லும் வண்டி மாட்டார்கள். விறகு வெட்டிகளினால் மிகப் பெரும் எடுப்பில் கண்ட நிலையில் போனார். உடலேறியிருந்த உற்சாகம் வழிந்திருந்தது.

"கடல் தண் னிமுட்டு மழை கொட்டியுங் கூட காப் பித் தண் னி இல்லையே. மனுசங் களோடு வாழக்கையைப் போலக் கெடக்கே..." வெடிக்காரத்தேவர் திரும்பவும் விட்டுக்கே நடக்க ஆரம்பித்தார். சந்தைக்குப் பாரம் ஏற்றிச்செல்லும் வண்டி மாட்டார்கள். கடல் தண் னிமுட்டு மழை கொட்டு வரப்பட்டதை முறையில் விட்டுக்கொண்டு வருகிறது, ஆனால் இன்று, தோலிருக்க சுள்ள போகும் கதையாக இருக்கிறது. வெளித்தெரியாதவாறு காடுகளின் உள்ளே பச்சைமரங்கள் வெட்டி வீழ்த்தப்பட்டு, காயவிடப்பட்டு, பட்ட மரங்களாக வெளியே எடுத்துச் செல்லப்பட்டுக் கொண்டிருக்கின்றன.

தொண்டமனாறு தொடங்கி மன்றலைய் வரைக்கும் நீண்டிருந்த கண்டிருக்காடுகள் தொண்டமனாறில் இருந்து படிப்படியாக அழிக்கப்பட்டு நாகர்களோவிலை அண்டிய பகுதிகளுக்குக் குறுக்கப்பட்டு விட்டது. எஞ்சிய இக்காட்டுப் பகுதியிலும் பெருமளவைப் போர்க்கப்பட்டு விட்டுக்கொண்டு வெய்து விட்டிருக்கிறது. குடாநா

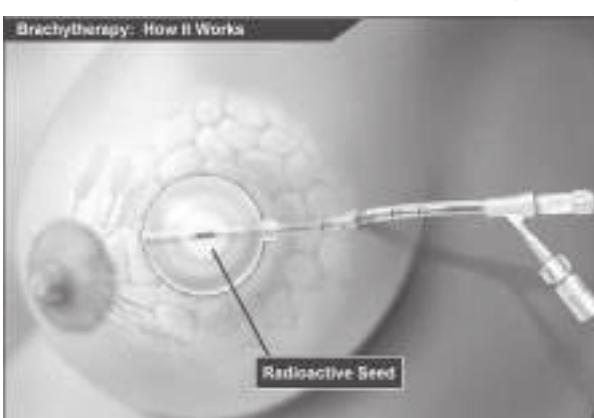
# நீங்கள் “40 பிளஸ்”வயசா? கண்டிப்பா கவனிந்க மார்பகப் பற்றுநோயை(Breast Cancer)குணப்படுத்த முடியும்

கனாடா, அமெரிக்க நாட்டுப் பெண்களின் இந்த நிலைக்கு முக்கிய காரணம் அவர்கள் தங்கள் மார்பகங்களை தாமே பரிசோதனை செய்து கொள்ளவில்லை. ஏன் என்று கேட்டதற்கு இரு காரணங்கள். ஒரு வேலை தங்களை தாங்களே பரிசோதித்துக் கொள்ளும் போது ஏதாவது கட்டி அகப்பட்டு விடுமோ என்கிற பயம் தான் முக்கிய காரணம். எவ்வளவு இமாலய தவறு? அதற்காகத் தானே பரிசோதனை செய்கிறோம்? சீக்கிரமே ஆரம்ப ஸ்டேஜில் கண்டிப்பத்தால் தானே நல்லது? உடனே டாக்டரிடம் சிகிச்சை பெறலாம் அது ஆபத்து இல்லாதது என்றால் நிம்மதி. அப்படி இல்லாவிட்டாலும் ப்ரீட்மென்ட்டை உடனே ஆரம்பித்து முழுமையாக குணம் பெறலாமே?

அந்த நாட்டுப் பெண்களுக்கு இரண்டு பயங்கள். கேன்சரைப் பற்றிய பொதுவான பயம், மார்பகங்களை இழக்க வேண்டிய வருமோ என்பது இரண்டாவது பயம். இரண்டுமே தவிர்க்கப்பட வேண்டிய பயங்கள். அந்த நாடுகளில் இதற்கான நிறைய கவனிச்செய்கிறார்கள்.

**கேள்வி:** ஒரு பெண் தன்னைத் தானே தொட்டுப் பார்த்து, கட்டி போன்று ஏதோ இருப்பதாக சந்தேகித்தால் பிறகு என்ன செய்ய வேண்டும்?

**டாக்டர்:** கட்டி இருப்பது ஆரம்பத்தில் கண்டிப்பத்தில் அவர்கள் சொல்லி விடுவோம். நமக்கும் அவர்களுக்கும் வாழ்க்கை முறையில், கலாசார ரீதியில் பல வேறுபாடுகள். இங்கு, நேரிடையாக ஆரம்பத்தில் நோயாளிடம் சொல்வதில்லை. அவர்களது குடும்பத்தில் உள்ள மற்றவர்களிடம் சொல்லுவார்கள். பிறகு மெதுவாக சந்தேகமாக இருக்கிறது என்று சொல்லி அவர்களை பக்குவப்படுத்தி



பின்னர் தான் கேன்சர் என்று தீர்மானமாக சொல்லுவார்கள்.

மார்பக கேன்சர் என்று உறுதி ஆனதும், உடனே எழுகின்ற கேள்வி உடலின் மற்ற பாகங்களுக்கு கேன்சர் பரவி இருக்கிறதா என்பது தான். எல்லா டெஸ்ட்களுமே உடனுக்குடன் செய்யப்படுவதால் மெஜாரிட்டி கேள்களில், உடலில் மற்ற பாகங்களுக்கு பரவி இருக்காது.

இங்கு ஒரு வியம் குறிப்பிட வேண்டும். பல சமயங்களில் நோயாளி ஆரோக்கியமாக இருப்பது போலத் தான் தோன்றுவார். தோற்றுத்தால் ஏதுவும் சொல்லுவிட முடியாது.

கேன்சர் கட்டி இருப்பது ஆரம்பத்திலே கண்டிப்பத்தால் மார்பகங்களுக்கு ஆபத்து இல்லை. அவை காப்பாற்றப்படலாம். அந்த கட்டியை மாத்திரம் அறுவை சிகிச்சை மூலம் வெட்டி எடுத்து விடுவார்கள். இதற்கு லம்பெக்டாம் என்று சொல்லுவார்கள். வேறு இடங்களை பாதிக்காமல் இருக்க அந்த இடத்தில் ரேடியோன் சிகிச்சை கொடுப்பார்கள்.

கீமோ தெராபி என்பது இன்ஜக்ட் உடலில் மாத்திரைகள் கொடுத்து குணமாக்குவது. எக்ஸ்ட்ரே போன்ற கதிர் வீச் சால் குணப்படுத்துவதற்கு ரேடியோன் செல்களை கொடும்கிறார்கள்.

கட்டி பெரியதாக இருந்தால், உடலின் மற்ற பாகங்களுக்கு பரவி விடுவதை தடுக்க மார்பகத்தை ஆபாரன் செய்து அகற்ற வேண்டி வரும். இதை “மாஸ்டெக்டமி” என்று சொல்லுவார்கள்.

அவ்வாறு மார்பகத்தை அகற்றும் போது “லீம்ப்நாட்ஸ்” என்ற சுரப்பிகளையும் அகற்றி விடுகிறார்கள். அந்த சுரப்பிகளும் குறித்து இயல் நிபுணர்) எனப்படும் தாலஜிஸ்ட் டாக்டர் சோதனை பிறகு

பாதிக் கப்பட்டிருக்கும் என்ற நிலை இருப்பதால்.

மார்பகங்களை அகற்றுவது என்பது இறுதி கட்டி முடிவு. நோயாளியின் உயிருக்கே ஆபத்து என்ற நிலை ஏற்படும் போது மட்டும் தான் மருத்துவர்கள் இந்த முடிவை எடுக்கிறார்கள்.

ரேடியோதெராபி எக்ஸ்ட்ரே கதிர் களை உடலுக்குள் செலுத்துவது, அந்த இடத்தில் மீண்டும் கேன்சர் செல்கள் வராமல் அழிப்பதற்கு செயல்படுகிறது. கிமோதீரிபி மருந்துகள் உடலின் மற்ற பாகங்களில் (அவை) செல்கள் பரவாமலே தடுப்பதற்கு செய்யப்படுகிறது. இவை தொடர்ந்து ஆறு மாதங்கள், ஒரு வருடம் தேவைப்படும்.

நோயின் ஆரம்ப நிலையில் கண்டிப்பட்டால், மார்பக பற்று நோய், மற்ற நிலும் குணமாகவதற்கு மிகவும் அதிகமான வாய்ப்புகள் உள்ளன.

மற்றொரு முக்கிய வியம் டயாபாடில் ஆல்துமா, இதயம், மூளை சம்பந்தப்பட்ட நோய்களுக்கு அந்த நோயாளி உயிர் வாழும் வரை குறிப்பிட்ட மருத்துகள் தினமும் அல்லது தொடர்ந்து எடுத்துக்

கொள்ள வேண்டும். கேன்சருக்கு அப்படி அல்ல. கேன்சர் குணப்படுத்தப்பட்ட பிறகு, தொடர்ந்து மருந்தோ, சிகிச்சையோ எடுத்துக் கொள்ள வேண்டிய அவசியம் இல்லை.

சினிமா படங்கள், “இவி”, தொடர்கள், தொடர்ந்து கேன்சரை மிகவும் தவறான கண் நேணாட்டத் திலேயே சித்தரிக்கிறார்கள். கேன்சர் என்றாலே உடனே மரணம் என்பது மாதிரி படமாக்குகிறார்கள். மிகவும் தவறானது, உண்மைக்கு புறம்பானது. ஒரு பெரிய மீடியாவில் தவறான எண்ணம் பரவும் வகையில், பெரிய பயத்தையும், பீதியையும் ஏற்படுத்துவது, அவர்கள் சமுதாயத்திற்கு செய்கிற பெரிய தீங்கு, அநீதி என்பதை மீடியாக்காரர்கள் தயவு செய்து உணர வேண்டும். உங்கள் கதையை ஒரு காரெக்டரை முடிக்க வேண்டும் எடுத்துவிட வேண்டும் என்றால் உடனே அவருக்கு கேன்சர் என்று காண் பிக் காதீர்கள். வேறு ஐடியா தேடுவார்கள்.

உலகில் மிகவும் முன்னேறிய நாடுகளில் கேன்சருக்கு அளிக்கப்படும் சிகிச்சை மருந்துகள் இப்போது பரவலாக கப்பட்டுள்ளன. நிபுணர்களான டாக்டர்கள் பல நகரங்களிலும், சென்னையிலும் கூடகுறுத்தரங்கு நடத்துவின்றனர். கேன்சரை குணப்படுத்துவதற்காக, இந்தியர் வெளி நாட்டிற்கு செல்ல வேண்டிய அவசியம் கண்டிப்பாக இல்லை. இருபது, மூப்பது வருடங்களுக்கு முன்பு அந்த மாதிரி நிலை இருந்திருக்கலாம். இப்போது கண்டிப்பாக இல்லை.

எந்த நிலையிலும், எந்த நேரத்திலும், கேன்சருக்கு சிகிச்சை அளிக்கப்படும் சிகிச்சை அனிக் கதையை என்லை வசதிகளும் இங்கு உள்ளன. சென்னையில் கிடைக்கிறது. மருந்துகள், உபகரணங்கள், அனுபவம், திறமையிக்க டாக்டர்கள், ஆல்பத்திரி வசதி கள் எல்லாம் இங்கேயே கிடைக்கின்றன. துபாய், கென்யா, ஓமன், நேபாளம், மாலத்தீவுகள், மலேசியா, இந்தோனேயா, சிங்கப்பூர், பாகிஸ்தான் உள்பட பல நாடுகளிலிருந்து கேன்சர் நோயாளிகள் சென்னைக்கு வந்து சிகிச்சை பெற்று, குணமாகி திரும்பச் செல்கிறார்கள். சென்னை அப் போலோ கேன்சர் ஆப்பதற்கும் வரும்படில் மீண்டும் வரும்படியே வேண்டும்.

மேல் நாடுகளோடு ஒப்பிட்டுப் பார்க்கும் போது சிகிச்சைக்கு ஆகக் கூடிய செலவு, இங்கு ஆகும் செலவை விட மிகவும் அதிகம்.

கேன்சருக்கு எதிர்த்து மருக்கு உள்ள ஒரே ஆயும் ஆரம்ப நிலையிலேயே அறிந்து உடனே சிகிச்சை பெறுவது தான். இதை மருக்கக் கூடாது. நீங்களே மார்பகங்களை பரிசோதித்துக் கொள்ளவேண்டும். டாக்டரிடம் செல்லவும், தயங்காது வருவதற்கு நாற்றில் ஜந் துக்கும் குறைவான சான்ஸ் தான் உள்ளது.

**கேள்வி:** ஒருவருக்கு கேன்சரை குணப்படுத்தி விட்டால் கேன்சர் மீண்டும் திரும்பி வருமா?

குடும்பக் கட்டுப்பாடு, எம்ட்ஸ், போலியோ, அம்மை போன்ற நோய்களை ஓழிப்பதற்கு அரசும் சரி, தனியார் தொண் டு நிறுவனங்களும் சரி நிறைய விளம்பரங்கள் செய்கிறார்கள். ரேடியோ, டிவி ஆகியவை இதற்கு உதவி செய்கிறார்கள். அந்த அளவு கேன்சர் ஓழிப்பில், ஏன் இந்த மீடியா அக் கறை காட்டவில்லை என்று தெரியவில்லை.

தூரத்தென், ரேடியோ, தனியார் டிவி சேனல்கள், தனியார் ரேடியோக்கள், எல்லா மீடியாக கஞ்சும் சேர்ந்து கேன்சரை குணப்படுத்த பொது கேன்சரை ஆரம்ப காலத் திலேயே கண்டிப்புடிட்து, நோய்ப்படுத்த பெண்கள் தங்கள் மார்பகங்களை தாங்களே அவப்போது பரிசோதித்துக் கொள்ள வேண்டிய அவசியத்தையும் தொடர்ந்து தங்கள் மீடியா மூலம் பொதுமக்களுக்கு எடுத்துச் சொல்ல வேண்டும். இதில் வருவ, செலவு கணக்கு பார்க்காமல், நாட்டிற்கும், நாட்டு மக்களின் ஆரோக்கியத்திற்கும் தாங்கள் செய்யக் கூடிய கடமையாக இதை செய்ய வேண்டும். பாராட்டுதலுக்குரிய தொண்டு இது.

# ஆடி அமாவாசை தீர்த்தம், தர்ப்பணம், சிவலிங்கவழிபாடு, மோட்ச அர்ச்சனை.

## மார்க்கம் பீச் கடற்கரையில்!

ஆடி அமாவாசை விரத மதிய போசனம்

15-08-2004 ஞாயிற்றுக்கிழமை

காலை 8 மணி முதல் மதியம் 2 மணி வரை



மிசிசாகா ஸ்ரீ கணேச துர்க்கா தேவஸ்தான பிரதமகுருவும் ஸ்ரீவிஜயலெட்சுமி வாசா அதிபருமாகிய சிவஸ்ரீ பஞ்சாட்சர கிருஷ்ண குருக்கள் தலைமையில் பல அந்தண சிவாச்சாரியர்களும், ஆடி அமாவாசை தினத்தில் மார்க்கம் பீச் கடற்கரையில் சங்கற்பற்பம் செய்து நன்னீர்க் கடற்கரையில் நீராடி பிதிர் தர்ப்பணம், சிவலிங்க வழிபாடு, மோட்ச அர்ச்சனையும் செய்து, சிவபுராண பிரார்த்தனையுடன் ஆடி அமாவாசை விரத மதிய போசனமும் வழங்கப்படும். வருடாவருடம் சிறப்பாக நடைபெற்று வரும் இவ் வைபவத்தில் அடியார்கள் அனைவரையும் கலந்து கொள்ளுமாறு வேண்டிக் கொள்கிறோம்.

ஸ்காபரோ, நோர்த் யோர்க், மிசிசாகா, பிரம்ரன் மக்கள் வருவதற்கு விசேட பஸ் வசதிகள் செய்யப்பட்டுள்ளன.

மேலதிக தொடர்புகளுக்கு:

சிவஸ்ரீ பஞ்சாட்சர கிருஷ்ணராஜக் குருக்கள்: (905) 501-0011  
(905) 405-0011

ஆனந்தமூர்த்தி: (905) 276-9682

# பாலனும் அரக்கனும்

## - நா.ரமேஸ்

ஒரு சிறிய கிராமம். அக்கிராமத்திலே அரக்கன் ஒருவன் வாழ்ந்து வந்தான். அவன் அக்கிராம கால்நடைகளையெல்லாம் கொன்று தின்று வாழ்ந்து வந்தான். மேலும் ஒவ்வொரு நாளும் ஒவ்வொரு குடும்பமும் பல நூசியான பலகாரங்களை செய்து அவன் தின்பதற்குக் கொண்டு வந்து கொடுக்க வேண்டும். இல்லையென்றால் அக்குடும்பத்தையே கொன்று தின்பதை வழக்கமாக வைத்திருந்ததால் மக்கள் அக்கிராமத்தை விட்டுச் செல்லவும் வழி தெரியாமல் பயத் துடன் வாழ்ந்து கொண்டிருந்தனர்.

இச்சூழ்நிலையில் பாலன் என்பவன் தன் குருகுல கல்வியை முடித்து விட்டு தனது கிராமத்திற்கு திரும்பிக் கொண்டிருந்தான். வரும் வழியில் அரக்கன் ஒருவன் தன் கிராமத்தை அல்ல படுத்துகின்ற செய்தியை வழிப் போக்கன் ஒருவனின் வாயால் கேட்டிருந்து கொண்டான்.

அக்கிராம எல்லையை மிதித்தவுடன் எதிர்பார்த்த படியே அரக்கன் வழிமறித்தான். ஹஹஹய! எங்கே செல் கிறாய்? மரியாதையாக நில!“ என்றான் அரக்கன். நின்ற பாலன், ஹஹஹன்னை நீங்கள் எதற்கு நிறுத்துகிறீர்கள்? நீங்கள் யார்?“ என்று கேட்டான்.

அதற்கு அந்த அரக்கன் அதற்கு பலமாக சிரித்துக் கொண்டே, ஹஹஹான்தான் இந்த கிராமத்தின் காவல் தெய்வம். நீ எனக்கு ஏதாவது ஒரு உயிரை பலி கொடுக்காவிட்டால் நான் உன்னையே

### கடிகாரம் கண்டுபிடித்தது யார்?

நேரம் காட்டும் கடிகாரத்துக்கு மிகப்பழமையான வரலாறு எல்லாம் உண்டு. பழங்கால மக்கள் குரியனை பார்த்தும், மன்ற கடிகாரம் மூலமும் நேரத்தை அறிந்து கொண்டனர். சரி, இன்றைக்கு நாம் பயன்படுத்தும் நவீன கடிகாரங்களை கண்டுபிடித்தவர்கள் யார்? அதன் வரலாறு என்ன? அதையெல்லாம் இந்த வார யுரேக் கா பகுதியில் தெரிந்து கொள்வோமா?

### யூரோகா

கி.பி. 1504-ல், முதல் கையடக்க கடிகாரம் ஜெர்மனியின் நிலைமேப்பெர்க் நகரில் கண்டுபிடிக்கப்பட்டது. பீட்டர் ஹென்ஸின் என்பவர் கண்டுபிடித்தார். ஆனால் அந்த கடிகாரத்தில் நிமிட-வினாடிகளை துல்லியமாக பார்க்க முடியாது.

கி.பி.1577-ல், ஜோஸ்ட் பர்கி என்பவர் தான் நிமிடங்களையும் கணக்கிடுவதற்கு தேவையான உடபகரணத்தை கண்டுபிடித்தார். கடிகாரத்தின் ஒரு பகுதியாக விளங்கிய அவரது படைப்பு எதற்காக கண்டுபிடிக் கப்பட்டது தெரியுமா?

டைகோ பிராகி என்ற ஒரு வானவியல் அறிஞர் நட்சத்திரங்களை பற்றி கணிப்பதற்காக, அவருக்கு தலையியாக நேரம் காட்டும் கடிகாரம் தேவைப்பட்டது. அதற்காகதான் ஜோஸ்ட் பர்கி நிமிடத்தை கணக் கிடும் சாதனத்தை உருவாக்கினார்.

மனிக்கட்டில் கட்டிக் கொள்ளும் கைக் கடிகாரத்தை முதன் முதலில் அறிந்து கொண்டு, அந்த முறையை உலகுக் கு அறிமுகப்படுத்தியவர் யார் தெரியுமா? பிரெஞ்சு கணிதமைத்துக்கொள்ள இன்னும் தான் நிமிடத்தை கணிப்பதற்காக, அவருக்கு தலையியாக நேரம் காட்டும் கடிகாரம் தேவைப்பட்டது. அதற்காகதான் ஜோஸ்ட் பர்கி நிமிடத்தை கணக் கிடும் சாதனத்தை உருவாக்கினார்.

மனிக்கட்டில் கட்டிக் கொள்ளும் கைக் கடிகாரத்தை முதன் முதலில் அறிந்து கொண்டு, அந்த முறையை உலகுக் கு அறிமுகப்படுத்தியவர் யார் தெரியுமா? பிரெஞ்சு கணிதமைத்துக்கொள்ள இன்னும் தான் நிமிடத்தை கணிப்பதற்காக, அவருக்கு தலையியாக நேரம் காட்டும் கடிகாரம் தேவைப்பட்டது. அதற்காகதான் ஜோஸ்ட் பர்கி நிமிடத்தை கணக் கிடும் சாதனத்தை உருவாக்கினார்.

மனிக்கட்டில் கட்டிக் கொள்ளும் கைக் கடிகாரத்தை முதன் முதலில் அறிந்து கொண்டு, அந்த முறையை உலகுக் கு அறிமுகப்படுத்தியவர் யார் தெரியுமா? பிரெஞ்சு கணிதமைத்துக்கொள்ள இன்னும் தான் நிமிடத்தை கணிப்பதற்காக, அவருக்கு தலையியாக நேரம் காட்டும் கடிகாரம் தேவைப்பட்டது. அதற்காகதான் ஜோஸ்ட் பர்கி நிமிடத்தை கணக் கிடும் சாதனத்தை உருவாக்கினார்.

(உதாரணமாக :கூட்டணி, ஆடு...) அதிக வார் த்தை களை கண்டுபிடித்து எழுதுபவர் கஞ்சக் கு பரிசு \$20.00 வழங்கப்படும் விடைகளை எழுதி தபால் கவரில் வைத்து 20.08-2004 முன்னர் அனுப்ப வேண்டும். ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட வாசகர்கள் சரியான விடை எழுதி இருந்தால் அவர்களில் ஒருவர் குலுக்கல் முறையில் தயவு செய்து உங்கள் தொலைபேசி இலக்கந்தாக குறிப்பிடும் noolaham.org | aavanaham.org

அடித்து தின்று விடுவேன்“ என்று மிரட்டினான். ஆனால் அந்த மிரட்டவுக்கு சிறிதும் அஞ்சாத பாலன் பலமாக சத்தமிட்டு சிரிக்க ஆரம்பித்தான்.

அரக்கன் ஒன்றும் புரியாமல் விழித்துக் கொண்டே, ஹஹஹய! எதற்கு இப்படி சிரிக்கிறாய்?“ என்று கேட்டான்.

ஹஹ..பின் னே! தோற் றத் தில்



பருமனாகவும், உயரமாகவும் இருந்து விட்டால் அவர்கள் எல்லாம் காவல் தெய்வமா? நான் உண்மையான காவல் தெய் வத்தை இப்போதுதான் சந்தித்து அவருக்குண்டான மரியாதையை செய்து விட்டு வருகிறேன். நீ வழி மறித்தால் கடிகாரத்தை ஆங்கிலத்தில் colck என்கிறேன். இந்த சொல், பிரெஞ்சு வர்த்தையான ஹஹஹய! என்பதில் இருந்து ஒரு பள்ளத்தாக்கின் அருகே அழைத்துச் சென்றான் பாலன். உடனே அரக்கன் சத்தமாக, ஹஹஹயாருடா அவன். அங்கே என்னைப் போன்று வே'மிட் டு ஏமாற் றாதே“ என்று சொன்னவுடன் பள்ளத் தாக்கிலிருந்து எதிராலி இதையே திரும்ப ஓலித்தது. இதனைக் கேட்டிரியா அரக்கன் நீஜமாகவே நம்மைப் போல வோறொருவன் பேசுகிறான் என நினைத்துக் கொண்டு மீண்டும், ஹஹஹய! உயிர் மேல் ஆகையிருந்தால் உடனே இங்கிருந்து ஓடி விடு“ என்றான்.

அவரை நான் அழைத்து வருவேன். அவர் உன்னை அழித்து விடுவார்“ என்று பாலன் கூறியதும் அரக்கனுக்கு கடுங்கோபம் வந்தது.

ஹஹஹய! பொடியா. என்னை அழிக்க ஒருவனா? யாரவன்? மரியாதையாக அவன் இருக்கிறது என நினைத்துப் பாய்ந்தான்.

ஹஹஹரி, சரி... காட்டுகிறேன். என்னை ஒன்றும் செய்து விடாதீர்கள்“ என்று பயந்துபோல் நடித்து ஒரு பள்ளத்தாக்கின் அருகே அழைத்துச் சென்றான் பாலன்.

உடனே அரக்கன் சத்தமாக, ஹஹஹயாருடா அவன். அங்கே என்னைப் போன்று வே'மிட் டு ஏமாற் றாதே“ என்று சொன்னவுடன் பள்ளத் தாக்கிலிருந்து எதிராலி இதையே திரும்ப ஓலித்தது. இதனைக் கேட்டிரியா அரக்கன் நீஜமாகவே நம்மைப் போல வோறொருவன் பேசுகிறான் என நினைத்துக் கொண்டு மீண்டும், ஹஹஹய! உயிர் மேல் ஆகையிருந்தால் உடனே இங்கிருந்து ஓடி விடு“ என்றான்.

அரக்கன். மீண்டும் அதுவே எதிராலித்தது.

ஆத்திரமடைந்த அரக்கன் வேகமாக ஒடிச சென்று அங்கே சிறு பாதாளம் தான் இருக்கிறது என நினைத்துப் பாய்ந்தான்.

பாய்ந்த பின்புதான் தெரிந்தது. அது சிறிய பாதாளம் இல்லை பெரியது என்று. அவ்வளவுதான் மறுநிமிடமே கீழே இருந்த கொடிய முட்ட களாலும் கல்லாலும் குத்தப்பட்டு இருந்தான் அரக்கன்.

அதன் பின் அக்கிராம மக்கள் இச்செய்தியைக் கேட்டு பாலனை பலவாறாக பாராட்டினார். அப்போதுதான் பாலன் தன் குருகுல கல்வியை நினைத்துப் பார்த்தான். வெறும் ஏட்டுக்கல்வியை விட அங்கு கந்துக் கொடுக்கப்பட்ட வாழ்க்கை கல்லி நம்மை எப்படி ஒரு செயல் வீரனாக ஆக்கி விட்டது என்று என்னி மன நிறைவோடும், மனமகிழ் சியோடும் ஊருக்குள் விஜயம் செய்தான்.

## இங்கே இருக்கிறேன்...

விசாரிப்புக்கு நன்றி எறும்புகள் சுமந்து போகும் பாம்புச் சட்டை போல நகர்கிறது வாழ்க்கை.

சிறுகுளுடன் முட்டைக்குள்ளிருப்பது

தொட்டில் இல்லாமல் வந்த குழந்தைக்கு சவப்பெட்டி வாங்கக் காசில்லாத தவிப்போ அல்ல.

இப்போது அன்பு- சவரக்கத்தியின் பளபளக்கும் கூர்மை

## கவிதைப் பொழில்

அசெனகரியம்- யத்தனித்தால் பறக்கக் கிடைக்கும் வெளியோ கொசு வலைக்குள் அடக்கம்

த

விளம்பரம்  
செய்ய  
அழையுங்கள்  
416-385 2999

## ஓலிம்பிக் கால்பந்து போட்டிகள் ஆரம்பம்

ஓலிம்பிக் கால்பந்து போட்டிகளில் ஆயிரிக் காலின் ஆதிக்கத்திற்கு முற்றுப்புள்ளி வைக்க ஜரோபிய அணிகள் காத்திருக்கின்றன. கடந்த இரு முறை தங்கப் பதக்கத்தை தட்டிச் சென்ற ஆயிரிக்க நாடுகளோ தொடர்ந்து மூன்றாம் முறையாக சாதிக்கத் தயாராக உள்ளன. கிரீஸ் தலைஞர் ஏதென்கில் நாளை ஓலிம்பிக் போட்டி அதிகாரபூர்வமாக ஆரம்பமாகிறது. இதற்கு முன்னதாக ஆண்கள், பெண்களுக்கான கால்பந்து வீக் சுற்றுப் போட்டி நேற்று ஆரம்பமானது. 8 போட்டிகள் ஏதென்ஸ் நகருக்கு வெளியே நடக்கிறது.

இம் முறை ஆண்கள் பிரிவில் ஜரோபாபா, தென்அமெரிக்கா, ஆயிரிக்க அணிகள் இடையே கடும் போட்டி காணப்படுகிறது. 1996இல் 'ப' பர் கழகுகள் என வர்ணிக்கப்பட்ட நெஜீரி யாவும் 2000இல் கறுப்பு சிங்கங்களாக வந்த கெருநும் தங்கப்பதக்கதை கைப்பற்றின. ஆனாலும், இவ்விரு கறுப்பு கண்டது அணி கனும் ஓலிம்பிக் போட்டிக்கு இம் முறை தகுதி பெற இயலவில்லை. கானா, மலை, மொஹாக்கோ, நேசியா ஆயிர நான்கு ஆயிரிக்க நாடுகள்தான் இப் போது காத்தில் உள்ளன. ஆயிரிக்காலின் இரண்டு ஜாம்பவான் அணிகள் இல்லாதது ஜரோபிய நாடுகளுக்கு சாதகமாக அமைந்து விட்டது. சம்பத்தில் நடந்த 'பூரே 2004' கால் பந்து தொடரிலும் அதிர்ச்சி அலைகளை ஏற்படுத்தும் இரண்டாம் இடம் பெற்ற பேர்த்துகல் மற்றும் இத்தாலி போன்ற அணிகள் பதக்கம் வெல்லும் கடுமையாக போராட்க கூடும்.

## குவை சைவசித்தாந்த ஆதீன முதல்வர் சர்த்துந் போதிநாத வேலன் சுவாமிகள் வருகை



ஸம்த்து தவத்திரு சிவயோக சுவாமிகள், குவை குருதேவர் சிவாம் சுப்பிரமணிய சுவாமிகள் மரபு வழியில் இன்றைய சற்குருவாக, குவை சைவசித்தாந்த ஆதீன முதல்வராக விளங்கும் சற்குரு போதிநாதவேலன் சுவாமிகள், ஸ்காபுரோவுக்கு வருகை தந்து, ரிச்மண்ட்கில் பிள்ளையார் ஆலயத்திற்கும் விஜயம் செய்து, சுவாமி தரிசனம் செய்து சிவபக்தர்களுக்கு ஆசியுரை வழங்கி, சிறப்பிக்கத் திருவருள் கைகடியுள்ளது.

இடம்: ரிச்மண்ட் பிள்ளையார் கோவில்  
(Bayview Avenue, Richmond Hill)

காலம்: 15ம் திகதி, ஆகஸ்ட் மாதம்  
ஞாயிழ்றுக்கிழமை(15.08.2004)

நேரம்: காலை 9 மணி தொடக்கம் காலை 11 மணி வரை

சைவ அன்பர்கள் யாவரும் இவ்விழாவில் பங்குபற்றி, சிறப்பித்து அருள்பெறுமாறு அன்புடன் அழைக்கப்படுகின்றனர்.

குருபக்தி வளர்க! வணக்கம்

# வெள்ளூயாட்டு

சங்கக்காரவின் அதிரடியால் 300

ஒட்டங்களைக் கடந்தது இலங்கை அணி

சிறப்பாக துடுப்பெடுத்தாடி மிக வேகமாக ஓட்டங்களை குவிக்க தொடங்கியது.

இரண்டாவது விக் கெட்டுக் காக அதிரடியாக துடுப்பெடுத்தாடி கொண்டிருந்த இந்த ஜோடி 95 ஓட்டங்களை இணைப்பாட்டமாக பெற்றிருந்த வேளை நிக் கி போஜேவின் பந்து வீச்சில் வீழ்ந்தது. 59 பந்துகளில் 6 பவண்ட்ரிகள் அடங்கலாக 43 ஓட்டங்களை பெற்றிருந்த ஜயகுரிய நிக் கி போஜேவின் பந்து வீச் சில் எல்.பி.டிபிள்ஷ் முறையில் தனது விக்கெட்டை பறிகொடுத்தார்.

இலங்கை அணியின் ஆரம்ப ஜோடி ஆட்டமிழுந்து விட்ட நிலையில் முன்றாவது விக்கெட்டுக்காக இணைந்து கொண்டது இலங்கையின் 'ராசியான ஜோடி' என வர்ணிக்கப்படும் சங்கக்கார மஹேல ஜோடி. சிறப்பான தொரு இணைப்பாட்டத்தை ஏற்படுத்திக்கொண்டது இந்த ஜோடி தென்னாபிரிக்க அணியின் பந்து வீச்சாளர்களை பெற்றும் சோதித்தது. ஒரு முனையில் சங்கக்கார வேகமாகவும் மஹேல ஜயவர்தன நிதானமாகவும் துடுப்பெடுத்தாட இலங்கை அணியின் ஓட்டங்களைக் கை வேகமாக உயர்ந்து கொண்டிருந்தது. இலங்கை அணியின் ஓட்டங்கெட்டுக்கால அணிசார்பில் சிறப்பான இணைப்பாட்டத்தை ஏற்படுத்திக்கொண்ட இந்த ஜோடி 192 ஓட்டங்களை பகிர்ந்து கொண்டது. இறுதியில் ஆட்டம் முடிவடையும் போது 3 விக்கெட்டுக்களை இழந்த இலங்கை அணியின் 303 ஓட்டங்களை பெற்றிருந்தது. இலங்கை அணி சார்பில் சிறப்பாக துடுப்பெடுத்தாடி குமார் சங்கக்கார 20 பவண்ட்ரிகள் அடங்கலாக ஆட்டமிழுக் காது 157 ஓட்டங்களை பெற்றுக்கொண்டார்

## முரளிதரநுக்கு அறவைச்சிகிச்சை



இலங்கை அணியின் நட்சத்திர சுழற்பந்து வீச்சாளரும் உலக சாதனையாளருமான முரளிதரனுக்கு தோள்பட்டையில் அறுவை சிகிச்சை செய்யப்படவுள் எதால் தென்னாபிரிக்க தொடரிலிருந்து அவர் விளக்க வேண்டும் நிலை ஏற்பட்டுள்ளது.

தென்னாபிரிக்க அணிக்கெதிரான முதலாவது டெஸ்ட் போட்டியின் போது தோள்பட்டை வலியால் அவுதிப்பட்ட முரளிதரன் பயிற்சிகளின் போது பந்து வீச் சிரமப்பட்டதால் இரண்டாவது டெஸ்ட் போட்டி மிலிருந்து விலகிக்கொண்டார்.

ஆனாலும் இவரது விலகல் குறித்து நேற்று காலையே நாம் முடிவெடுத்த தோம். ஏனெனில் காயத்துடன் இவர் பந்து வீசி இவரது காயம் பெரிதாகவிட்டால் ஜி.சி.சி. சாம்பியன் கிள்ளை தொடரின் போது இவரது பங்களிப்பு கேள் விக் குறியாகவிடும் என இலங்கை அணி முகாமையார் அஜித் ஜயசேகர தெரிவித்தார். மேலும் முரளிதரனின் எம்.ஆர்.ஐ. ஸ்கானிங் அறிக்கை ஒன்றை மெல்பேர் னில் உள்ள இலங்கை அணியின் மருத்துவ ஆலோசகரான டாக்டர் டேவிட் யங்கிடம் அனுப்பி வைத் துள்ளதாகவும் மருத்துவ ஆலோசகரின் அறிக்கைப்படி முரளியின் காயம் சங்கு பெரிதாக இருப்பதால் அவர் முழுமையாக குண்மடையும் விதத்தில் சத்திரசிகிச்சையொன்றுக்காக அவரை மெல்போனுக்கு அனுப்பி வைக்கவேண்டும் எனவும் அஜித் ஜயசேகர தெரிவித்துள்ளார்

# கீழ் குறிப்பிடப்படுவே உங்களுக்குப் பொருந்தியிருந்தால்?

<sup>1</sup> Heart and Stroke Foundation, 2001

<sup>2</sup> Canadian Cancer Society, 2000

<sup>3</sup> Munich Reinsurance Company, 2000

Copyright © 2001 Clarica Life Insurance Company. All rights reserved.



**Ajith Sabaratnam**  
**Member, Million Dollar Round Table**  
**Bus (416) 439 2800**  
**Res. (905) 848-0080**  
**Cell (416) 735-SABA (7222)**  
**4 Robert Speck Parkway, suite 1200**  
**Mississauga, ON L4Z 1S1**  
**[ajith.sabaratnam@clarica.com](mailto:ajith.sabaratnam@clarica.com)**



*life, health & disability insurance, savings and retirement plans,  
employee benefits, mortgage & business insurance, & mutual funds\**

Associated with Clarica Financial Services Inc. and \*Clarica Investco Inc., a Mutual Fund Dealer.

Clarica products are manufactured by Sun Life Assurance Company of Canada and distributed by Clarica Financial Services Inc.

Mutual Funds are distributed by Clarica Investco Inc. Clarica GICs are issued by Clarica Trust Company.

© Copyright Sun Life Assurance Company of Canada, 2003

# இல்லம் ஒன்று உங்களுக்காக அமைந்திட...



Miracle Realty Ltd.

**Mathi**Mahalingam B.A.Sc.  
Sales Representative**416•624•1503**

Bus: 416-747-9777



HomeLife GTA Realty Inc.

**Ravi R.**Raveendran BSc.(Eng)  
Sales Representative**416•817•8479**

Bus: 416-321-6969



Gold Pacific Realty Inc.

**Kirew**Kanagasabai BE.Sc  
Sales Representative**416•844•SELL**

Bus: 416-490-1068



**Martingrove & Steeles**  
3 Bedroom, Brand New 2 Bedroom  
Basement with Separate Entrance  
Life long metal roof, New windows,  
Close to TTC, School and shopping.

**\$319,900**

Call Mathi



**Finch & McCowan**  
Condo Townhouse  
3 Bedroom, 3 Washroom  
Close to TTC, Mall, School & Shopping

**\$249,900**

Call Kirew



**Mccowan & 16th Ave**  
Brand New House  
3 Bedroom, 3 Washroom  
Close to TTC, School & Shopping.

**\$289,900**

Call Ravi



**Midland & Eglinton**  
3 Bedroom, Finished 1 bedroom  
Bbasement with Separate Entrance  
Close to TTC, School and Shopping

**\$282,000**

Call Mathi



**Queen & Bramalea**  
3 Bedroom, 2 Washroom  
Close to TTC, School and Shopping

**\$154,000**

Call Kirew



**Markham & Denison**  
3 Bedroom, 3 Washroom  
Close to TTC, School & Shopping.

**\$289,900**

Call Ravi



**Airport & Sandlewood**  
Brand New House, Never Lived In  
4 Bedroom, 3.5 Bathroom  
Hardwood floor

**\$398,000**

Call Mathi



**Detached House  
in Brampton**  
4 Bedroom, 3 Bathroom  
**\$299,000**

Call Kirew



**Mccowan & 14th Ave.**  
5 Bedroom, 4 Bathroom  
Upgraded Kitchen Cabinets  
Parquet & Ceramic Floor

**\$434,900**

Call Ravi



**Sandlewood & Creditvie**  
3 Bedroom, 3 Bathroom  
Beautiful Brand New Home, Never  
Lived In, Double Garage

**\$284,000**

Call Murali



**Markham & Steeles**  
4 Bedroom, 4 Bathroom  
Hardwood in Main Floor, Walkout  
Basemnt With Separate Entrance

**\$524,900**

Call Raj



**Hwy 50 & Hwy 7**  
Semi-Detached  
3 Bedroom, 2 Washroom  
Excellent Location

**\$289,000**

Call Ganesh



**Terry Fox & Bristol**  
3 Bedroom, 3 Bathroom  
Absolutely Gorgeous  
En-Suite in Master Bedroom

**\$289,900**

Call Murali



**Bloor & 427**  
2 + 1 Bedroom, 2 Washroom  
Lamiante Floors through Out  
Large Open Balcony  
Grate Recreation Facility

**\$179,000**

Call Raj



**Jane & Finch**  
3 Bedroom, 1 Washroom  
Close to TTC, School & Shopping.

**\$165,900**

Call Ganesh



**145 Hillcrest Ave  
at Dundas & Hwy 10**  
2+1 Bedroom, 2 Bathroom  
Beautiful Lake View And C.N Tower View

**\$169,900**

Call Murali



**McCowan & Denison**  
3 Bedroom, 3 Bathroom  
Bright & Clean Home  
Extended 4 Car Driveway

**\$285,000**

Call Raj



**Beautiful Home In Woodbridge**  
4 Bedroom, 3 Bathroom  
Finish Basement with Sep. Entrance  
Walk to Shopping

**\$385,900**

Call Ganesh

**ROYAL LEPAGE**  
Residential Real Estate Service  
INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED, BROKER

**Murali**

Sivakumar

Sales Representative

**416•624•7253**

Bus: 905-275-9400

**ROYAL LEPAGE**  
Connect Realty  
INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED, BROKER

**Raj**

Ariyam

Sales Representative

**416•930•HOME**

Bus: 416-284-5555

**ROYAL LEPAGE**  
Connect Realty  
INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED, BROKER

**Ganesh**

Thangarajah

Sales Representative

**416•994•9046**

Bus: 416-284-4751

